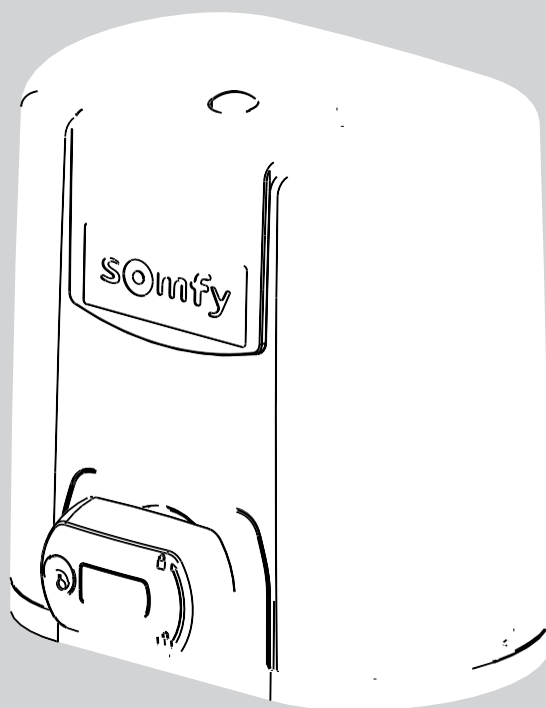




ELIXO 500 3S io

HR Upute za instalaciju

D811914_02_02-10-2012



SADRŽAJ	
OPĆI PODACI	2
SIGURNOSNE UPUTE	2
Upozorenje	2
Sigurnosne upute koje se odnose na instalaciju	2
Dodatak motorizacije na postojeća ulazna vrata	3
OPIS PROIZVODA	3
Područje primjene	3
Sastav standardnog kita	3
Opis motorizacije	4
Opis sučelja	4
Opće opterećenje motora	4
Opći uvid takvog tipa instalacije	5
INSTALACIJA	5
Sastavljanje ručke za ručno otključavanje	5
Otključavanje motorizacije	5
Instalacija motorizacije	5
BRZO PUŠTANJE U RAD	7
Memorirati upravljače Keygo io za funkcioniranje u potpunoj otvorenosti	7
Samoučenje	7
POKUŠAJ FUNKCIONIRANJA	8
Funkcioniranje u potpunoj otvorenosti	8
Funkcioniranje otkrivanja zapreka	8
Funkcioniranje fotočelija	8
Funkcioniranje sigurnosnog ruba (samo zatvaranje)	8
Posebna funkcioniranja	8
OPĆI PLAN POLAGANJA KABLA	9
SPAJANJE PERIFERIJA	10
Opis različitih periferija	10
NAPREDNI PARAMETRI	13
Navigacija unutar popisa parametra	13
Prikaz parametarskih vrijednosti	13
Značenje različitih parametra	13
PAMĆENJE UPRAVLJAČA	16
Opće informacije	16
Pamćenje upravljača Keygo io	16
Pamćenje upravljača Keytis io	17
Pamćenje upravljača 3 tipke (Telis io, Telis Composio io, etc.)	19
BRISANJE UPRAVLJAČA I SVIH PODEŠAVANJA	19
Individualno brisanje tipke upravljača Keytis io ili Keygo io	19
Brisanje memoriranih upravljača	19
Opća ponovna inicijalizacija upravljača Keytis io	20
Brisanje svih podešavanja	20
ZAKLJUČAVANJE TIPKI ZA PROGRAMIRANJE	20
DIJAGNOZA	20
Prikaz kodova funkcioniranja	20
Prikaz kodova programiranja	21
Prikaz kodova pogreški i kvarova	21
Pristup memoriranim podacima	21
Zaštita strujnog kruga ulaza/izlaza	22
TEHNIČKE KARAKTERISTIKE	22



io-homecontrol® se temelji na naprednoj, sigurnoj i bežičnoj tehnologiji, jednostavnoj za instalaciju. Proizvodi io-homecontrol® međusobno komuniciraju kako bi pružili veću udobnost, sigurnost i uštedu energije.

www.io-homecontrol.com

OPĆI PODACI

Proizvod instaliran prema ovim uputama omogućuje instalaciju u skladu s normama EN 12453 i EN 13241-1.

Upute, navedene u uputama za instalaciju i uporabu proizvoda, namijenjene su zadovoljavanju sigurnosnih zahtjeva robe, osoba i navedenih normi.

Mi, Somfy, izjavljujemo da je ovaj proizvod u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Izjava o sukladnosti dostupna je na adresi www.somfy.com/ce (ELIXO 500 3S io).

Proizvod koji se može koristiti u Europskoj uniji, u Švicarskoj i Norveškoj.

SIGURNOSNE UPUTE

Upozorenje

Uvijek pročitati ove instalacijske upute i sigurnosne upute prije instalacije ovog Somfy proizvoda.

Ove upute opisuju instalaciju, puštanje u rad i način uporabe ovog proizvoda. Slijediti sve upute ovog priručnika jer neispravna instalacija može uzrokovati ozbiljne ozljede.

Svaka uporaba izvan područja primjene koju je odredio Somfy nije ispravna. Dodelo bi do, kao i sva nepoštivanja uputa sadržanih u ovom priručniku, isključenja Somfy-ove odgovornosti i jamstva.

Ovaj Somfy proizvod mora biti postavljen od strane stručne osobe za motorizaciju i automatizaciju staništa kojem je ovaj priručnik namijenjen.

Instalater se mora pridržavati normi i zakona koji su na snazi u zemlji instalacije i informirati svoje klijente o uvjetima uporabe i održavanja proizvoda. Odgovornost instalacije automatizacije i njegovog funkcioniranja «u skladu s normama» je odgovornost instalatera.

Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobama bez iskustva ili znanja, osim ako nisu od strane osoba odgovorne za njihovu sigurnost, nadzor dobile prethodne upute vezane za uporabu uređaja.

Sigurnosne upute koje se odnose na instalaciju



Somfy odbacuje svu odgovornost za sigurnost i pravilan rad motorizacije ukoliko se koriste sastavni dijelovi drugih proizvođača. Ne mijenjati komponente motorizacije ako nisu izričito odobrene od strane Somfy-ja.

Obavijestiti korisnika o radu upravljačkih sustava i izvršavanju ručnog otvaranja u slučaju hitnosti.

Instalacija koja nije u skladu sa specifikacijama ovog priručnika ili nepravilna uporaba proizvoda može uzrokovati ozljede osoba i životinja kao i oštećenje imovine.

Mjesto instalacije

- Prije same instalacije, provjeriti zadovoljava li mjesto instalacije zahtjevima važećih normi. Posebno, uspostavljeni položaj za fiksiranje motorizacije koji mora omogućiti ručno otključavanje ulaznih vrata na jednostavan i siguran način.
- Provjeriti je li temperaturni raspon označen na motorizaciji prilagođen mjestu instalacije.
- Provjeriti da ne postoje opasne zone (drobljenje, sječenje, zaglavljivanje) između ulaznih vrata i okolnih fiksnih dijelova zbog pokreta otvaranja ulaznih vrata.
- Ne instalirati proizvod u eksplozivnoj atmosferi.
- Zadržati zonu razmaka od 500 mm na stražnjoj strani ulaznih vrata kada su potpuno otvorena.

Instalacija

- Prije početka instalacije provjeriti da struktura ulaznih vrata odgovara zahtjevima važećih normi, a posebno:
 - Klizna tračnica ulaznih vrata mora biti linearna, vodoravna, a kotači moraju biti u stanju izdržati težinu ulaznih vrata.
 - Ulazna vrata moraju biti laka za pomaknuti ručno na cijelom traku i nikakav ekscresivni lateralni trzaj se ne treba desiti.
 - Gornje usmjeravanje mora omogućiti točno kretanje ulaznih vrata kako bi se osiguralo regularno i tiho kretanje.
 - Zaustavljači na tlu moraju biti instalirani kako za otvaranja tako i za zatvaranja.
- Na rešetkastim ulaznim vratima, ako su rešetke razmaknute za više od 40 mm jedna od druge, postaviti odgovarajući sigurnosni uređaj kako bi spriječili sječenje.
- Nadzirati ulazna vrata tijekom kretanja.
- Ručno otključavanje može uzrokovati nekontrolirano kretanje krila.
- Držati fiksne upravljačke sprave i daljinske upravljače izvan dohvata djece.
- Svi prekidači bez blokade moraju biti instalirani u izravnom pogledu ulaznih vrata, ali udaljeni od mobilnih dijelova. Mora biti instalira na minimalnoj visini od 1,5 m i ne biti dostupan javnosti.
- Provjeriti da motorizacija ne može biti korištena sa pokretnim dijelom koji uključuju vratašca (osim ako motorizacija ne može funkcionirati sa otvorenim vratašcima)

Tijekom instalacije motorizacije

- Ukloniti nakit (narukvica, lanac ili drugo).
- Za bušenja i zavarivanja, nositi posebne naočale i adekvatnu zaštitu.
- Koristiti odgovarajuće alate.
- Ne spajati se na mrežu ili na pomoćnu bateriju prije završetka instalacije.
- Pažljivo postupati sa sustavom motorizacije kako biste izbjegli ozljede.

Napajanje

- Kako bi funkcionirala, motorizacija mora biti napajana na 230V50Hz. Električni vod mora biti:
 - isključivo rezerviran za motorizaciju,
 - minimalnog presjeka od 1,5 mm²,
 - opremljen odobrenim omnipolarnim prekidačem s otvorom kontakta od najmanje 3,5 mm, sa zaštitom (osigurač ili prekidač kalibra 16A) i diferencijalnim uređajem (30 mA),
 - instaliran prema važećim električnim normama sigurnosti,
 - opremljen prenaponskim odvodnikom (sukladno normi NFC61740, maksimalni rezidualni napon 2kV),
- provjeriti ispravnost zemljane instalacije: spojiti sve metalne dijelove sklopa i sve komponente instalacije koje imaju uzemljenje
- poslije instalacije, provjeriti da je mehanizam ispravno namješten, da zaštitni sustav i svi uređaji ručnog otpuštanja ispravno funkcioniraju.

Sigurnosni uređaj

- Izbor sigurnosnih dodataka instalacije mora biti u skladu s važećim normama i propisima koji su na snazi u zemlji ugradnje. Korištenje bilo kojeg sigurnosnog dodatka koji nije potvrđen od strane Somfy-ja isključiva je odgovornost instalatera.
- Instalirati sve sigurnosne uređaje (fotočelije, sigurnosni rubovi, itd.) potrebne za zaštitu područja od opasnosti drobljenja, pomicanja, sječenja, u skladu s važećim tehničkim normama i standardima.
- Sukladno normi EN 12453, koja se odnosi na sigurnosnu uporabu motoriziranih vrata i ulaznih vrata, uporaba kućišta TAHOMA za kontrolu automatizacije vrata garaže ili ulaznih vrata bez preglednosti korisnika, nužno zahtijeva instalaciju sigurnosnog uređaja tipa fotočelije sa auto-test-om na tom automatizmu.

Održavanje

- Redovito provjeravati stanje ulaznih vrata. Ulazna vrata u lošem stanju moraju se popraviti, ojačati ili čak promijeniti. Provjeriti jesu li vijci dobro pričvršćeni i fiksiranje različitih komponenti motorizacije.
- Prije rada na instalaciji, isključiti napajanje.
- Koristiti isključivo izvorne dijelove za održavanje ili popravak.

Dodavanje motorizacije na postojeća ulazna vrata

Napraviti mjerenje napora s mjernim uređajem koji udovoljava zahtjevima točke 5.1.1 norme EN 12445.

OPIS PROIZVODA

Područje primjene

Klizna ulazna vrata do 500 kg i sa 30 svakodnevnih manevara.

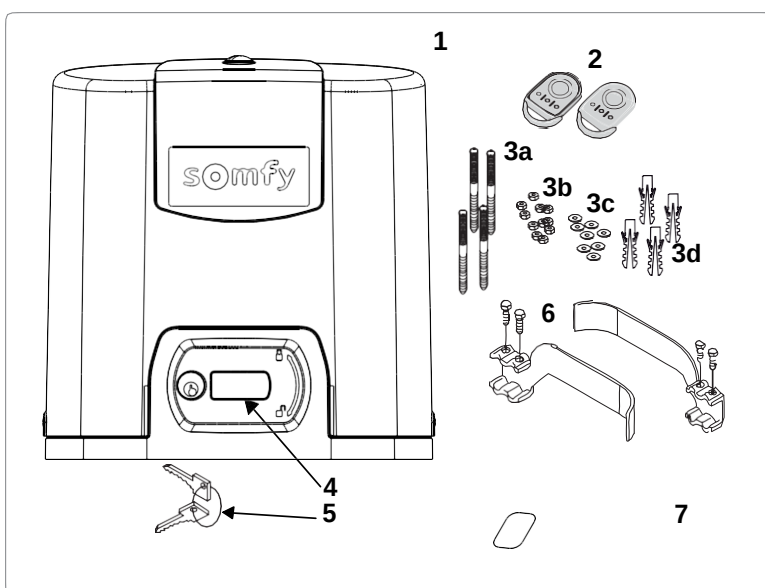
Kako bi sigurnost robe i ljudi bila osigurana, pogledati navedene podatke u tablici:

Za ulazna vrata od ...	upotrijebiti ...	Ref.
0 do 300 kg	pasivni gumeni rub na kraju ulaznih vrata	9014597
300 do 500 kg	pasivni gumeni rub na kraju ulaznih vrata	9014598

U slučaju uporabe gumenog ruba drugačijeg od gore navedenog, provjeriti da postrojenje bude u skladu s važećim propisima.

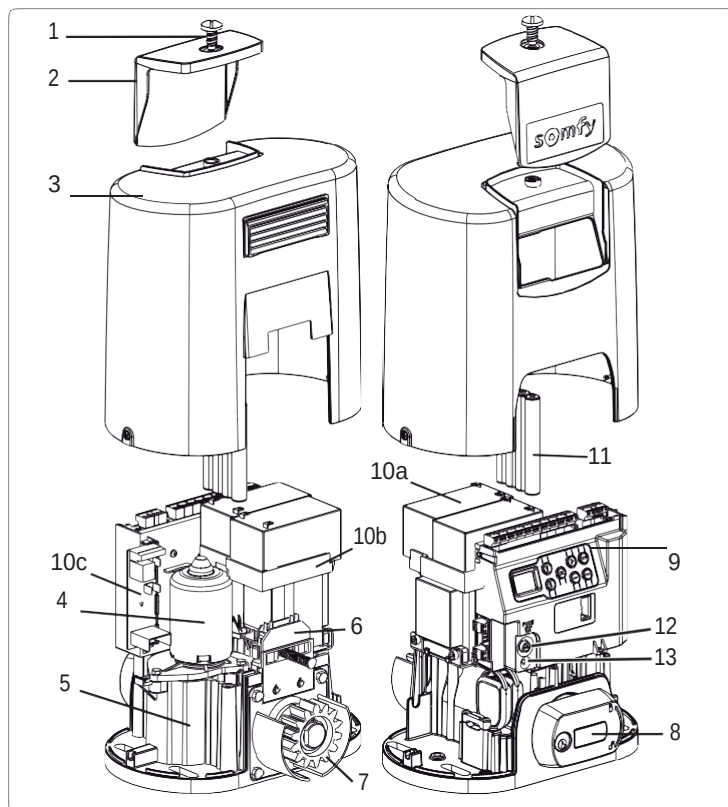
Sastav standardnog kit-a

1	Motor Elixo 24 V	x 1
2	Upravljač Keygo io	x 2
Kit fiksiranja na tlu :		
3a	Vijak (s kvadratnom glavom)	x 4
3b	Matica	x 8
3c	Prsten	x 8
3d	Gležanj	x 4
4	Skup ručki za ručno otključavanje	x 1
5	Ključ zaključavanja ručke	x 2
6	Lanac	x 2
7	Predložak za bušenje	x 1

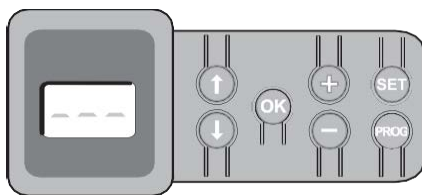


Opis motorizacije

1	Vijak na poklopcu motora
2	Na poklopcu
3	Poklopac
4	Motor 24V
5	Reduktor
6	Grupa kraj elektromehaničkog hoda
7	Zupčanik
8	Mehanizam za ručno otključavanje
9	Upravljačka jedinica
10	Pack baterije (opcija, ref. 9016732) :
a	2 pomoćne baterije
b	Podnožje baterija
c	Upravljanje opskrbe baterija
11	Baterija (opcija, ref. 9001001)
12	Zaštitni (250 V/5 A) osigurač izlaza osvjetljenja 230 V
13	Zamjenski (250 V/5 A) osigurač



Opis sučelja



Ekran LCD 3 digits

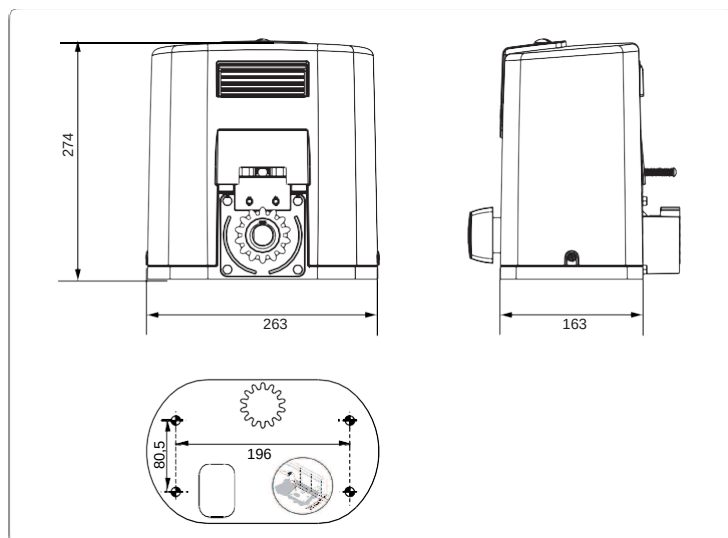
Prikaz parametara, kodova (funkcioniranje, programiranje, greške i smetnje) i pohranjeni podaci.

Prikaz vrijednosti parametara:

. fiksni = odabrane /auto-namještene vrijednosti
treperi = vrijednost koja se može odabrati iz parametra

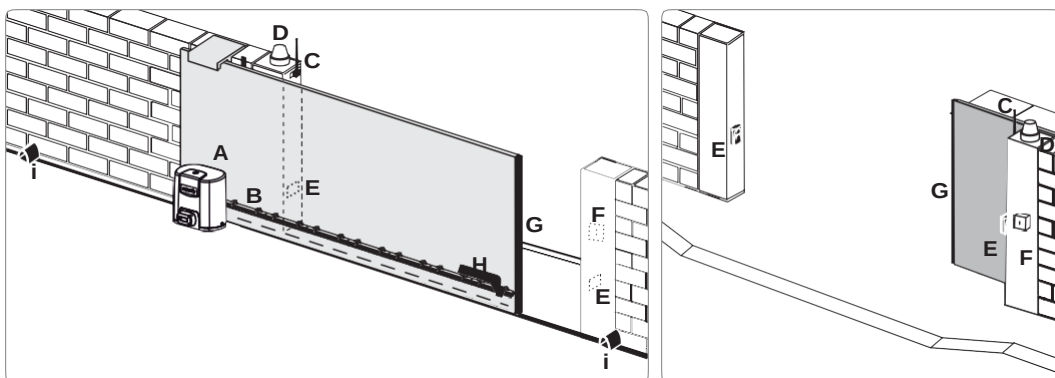
Tipka	Funkcija	Tipka	Funkcija
↑ ↓	- Navigacija unutar popisa parametara i kodova : . kratko pritisnuti = nizanje parametar po parametar . držati pritisnutim = brzo nizanje parametara	SET	- Pritisnuti 0,5 s : ulaz i izlaz iz izbornika za podešavanje - Pritisnuti 2 s : pokretanje samoučenja - Pritisnuti 7 s : Brisanje samoučenja i parametara - Prekid samoučenja
OK	- Pokretanje ciklusa samoučenje - Potvrda odabira parametra - Potvrda vrijednosti parametra	PROG	- Pritisnuti 2 s : pamćenje upravljača - Pritisnuti 7 s : brisanje upravljača
+ -	- Promjena vrijednosti parametra . kratko pritisnuti = nizanje parametar po parametar . držati pritisnutim = brzo nizanje parametara Korištenje načina rada prisilno pokretanje držanjem pritisnutim		

Opće opterećenje motora



Opći uvid takvog tipa instalacije

A	Motor
B	Zupčanik i nazubljena letva
C	Antena
D	Narančasto svjetlo
E	Fotočelije
F	Kontakt ključem
G	Pasivni gumeni rub
H	Lanac
i	Zaustavljač na tlu



INSTALACIJA



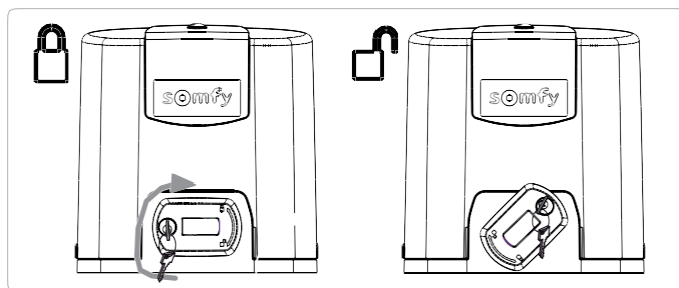
Motorizacija mora biti isključena tijekom instalacije.

Sastavljanje ručke za ručno otključavanje

- Umetnuti ručku za otključavanje u posebno kućište motora.
- Pričvrstiti vijkom ručku za otključavanje.
- Staviti poklopac vijka.

Otključavanje motorizacije

- Okrenuti ključ za četvrtinu ulijevo.
- Okrenuti ručku otključavanja udesno.



Ne gurnuti ulazna vrata naglo. Pratiti ulazna vrata cijelom njenom putanjom tijekom ručnih manevara.

Instalacija motorizacije

Montaža sustava fiksiranja

Isporučeni kit fiksiranja motora je predviđen za betonsku podlogu. Za bilo koju drugu vrstu nosača, upotrijebiti odgovarajuće elemente fiksiranja.

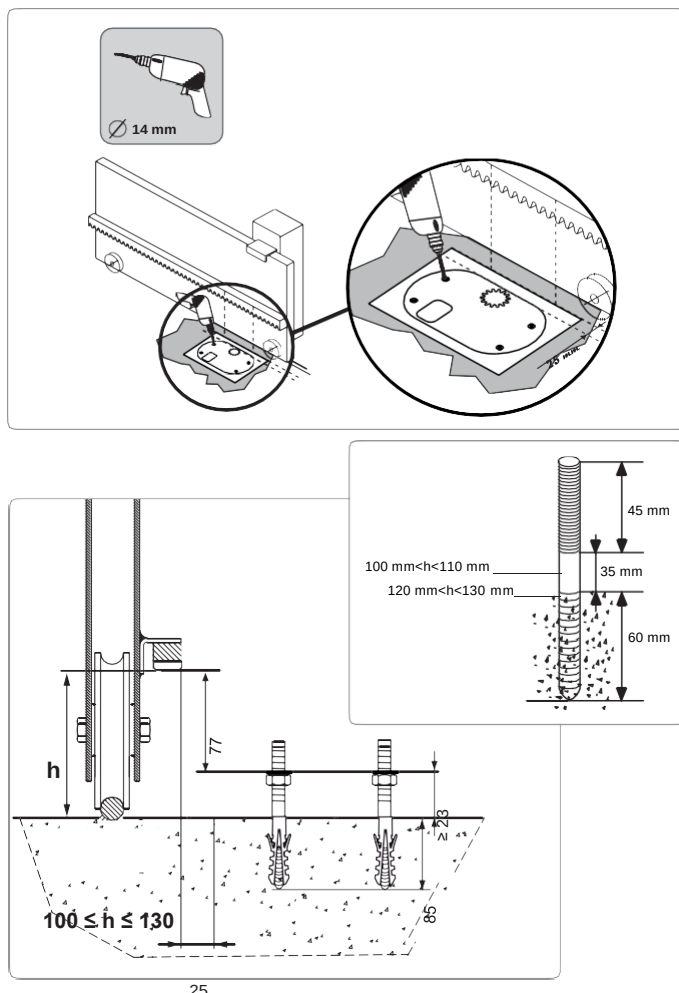
- Postaviti predložak :
 - Paralelno s ulaznim vratima,
 - Usmjeravajući simbol zupčanika prema ulaznim vratima
 - Pomaknuti je za 25 mm u odnosu na prednji vertikalni položaj zupčanika i nazubljene letve (ako su zupčanik i letva opremljeni poklopcem, izmjerite ga od uspravnosti zupčanika a ne od poklopca)
 - Tako da ne ometa u prolazu i osigurati potpuno otvaranje i zatvaranje ulaznih vrata.
- Označiti mjesta fiksiranja na tlu .
- Izbušiti na dubinu od 85 mm.
- Zakucati gležnjeve
- Pričvrstiti vijke(s kvadratnom glavom) na :
 - dio s navojem za visinu zupčanika i letve između 120 i 130 mm,
 - dio s navojem + bez navoja za visinu zupčanika i letve između 100 i 110 mm.
 - 85 mm za podnu montažu* na ravnoj betonskoj



Kako bi se olakšalo pričvršćivanje vijka (s kvadratnom glavom), upotrijebiti 2 matice kako bi napravili "maticu protiv matice".

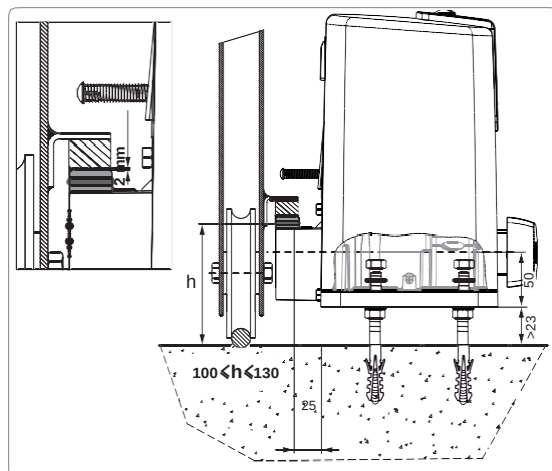
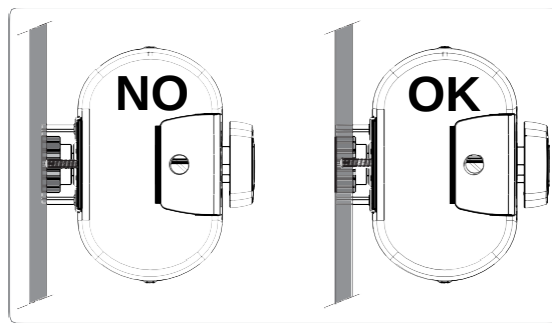
- Pričvrstite maticu i prsten na svaki vijak (s kvadratnom glavom).

* Kod montaže na tlu, poslije fiksiranja motora, montirati zupčanik i letvu sa fiksnim duguljastim rupama kako bi se omogućilo podešavanje razmaka zupčanik i letva-zupčanik.



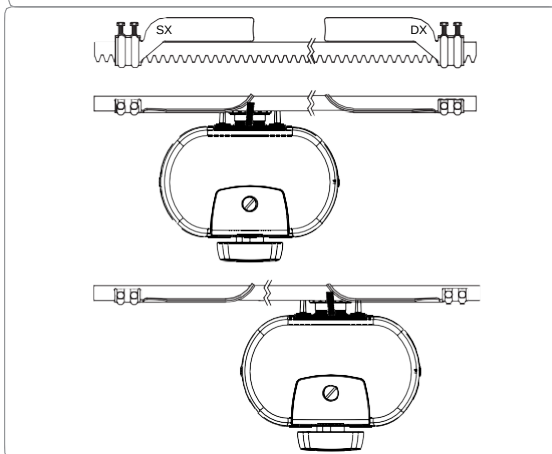
Fiksiranje motora

- [1]. Postaviti motor na vijke (s kvadratnim glavama), zabiti ga te ga gurnuti prema ulaznim vratima.
- [2]. Osigurati se da je zupčanik ispravno postavljen ispod zupčanika i letve.
- [3]. Namjestiti visinu motora i/ili zupčanika i letve kako bi se osiguralo razmak zupčanik i letve – zupčanik od otprilike 2 mm. Ovo podešavanje je važno kako bi se spriječilo prijevremeno trošenje zupčanika i zupčanika i letve; zupčanik ne smije podnositi težinu ulaznih vrata.
- [4]. Provjeriti da :
 - Matice podešavanja su u dodiru sa dnom motora,
 - Motor je dobre razine,
 - Ulazna vrata ispravno kližu,
 - Razmak zupčanik i letve-zupčanik ne varira previše na cijelom putu ulaznih vrata
- [5]. Pričvrstiti prsten te onda maticu na svakom vijku (s kvadratnom glavom) kako bi fiksirali motor.



Fiksiranje lanca

- [1]. Ručno manevrirati ulazna vrata kako bi bila postavljena u otvorenom položaju.
- [2]. Postaviti jedan lanac nazupčaniku i letvi tako da aktivira kontakt kraja putanje motora.
- [3]. Pričvrstiti lanac na zupčaniku i letvi.
- [4]. Ručno manevrirati ulazna vrata kako bi bila postavljena u zatvorenom položaju te onda ponovite korak 2 i 3 postupka kako biste pričvrstili drugi lanac na zupčaniku i letvi.



Priključak na napajanje

- Spojiti fazu (L) na priključak 1 motora.
 Spojiti neutralni (N) na priključak 2 motora.
 Spojiti žicu za uzemljenje na zemaljski terminal motornog podnožja.



Žica za uzemljenje mora uvijek biti dulja od faze i neutralnog tako da je posljednja isključena u slučaju kidanja. Transformator je ožičen na priključke 3 i 4. Ne modificirati ovo spajanje.

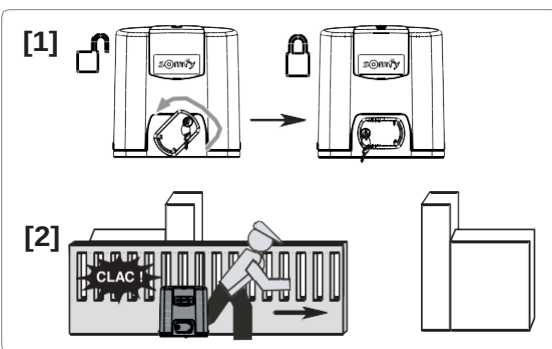
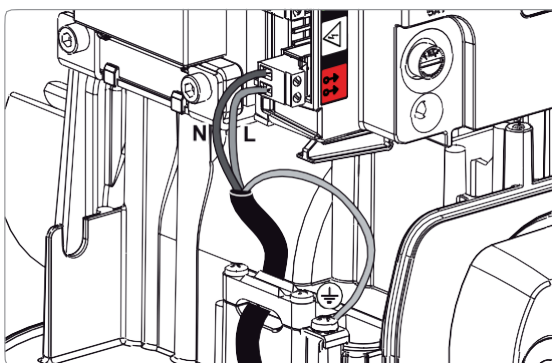
Uključite instalaciju prije nego što je pustite u rad.

Prije početka brzog puštanja u rad

- [1]. Provjeriti čistoću tračnica
- [2]. Ručno manevrirati ulazna vrata kako bi bio postavljen u međupoložaj

Ponovno uključiti motorizaciju

- [1]. Okrenuti ručku za otključavanje ulijevo
- [2]. Ručno manevrirati ulazna vrata sve dok se pogonski uređaj ponovno ne zaključa.
- [3]. Okrenuti ključ za četvrtinu udesno.

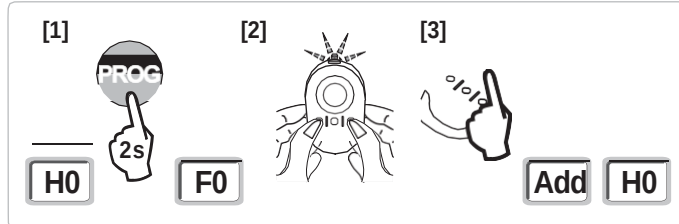


BRZO PUŠTANJE U RAD

Memorirati upravljače Keygo io za funkcioniranje u potpunoj otvorenosti

Izvođenje ovog postupka putem već pohranjenog kanala uzrokuje brisanje potonjeg.

- [1]. Pritisnuti tipku "PROG" (2 s) sučelja za programiranje.
Zaslon prikazuje "F0".
- [2]. Pritisnuti istodobno na vanjske lijeve i desne tipke upravljača.
Svjetlo upravljača treperi.
- [3]. Pritisnuti tipku upravljača koja će upravljati nad potpunim otvaranjem ulaznih vrata. Zaslon prikazuje "Add".



Samoučenje

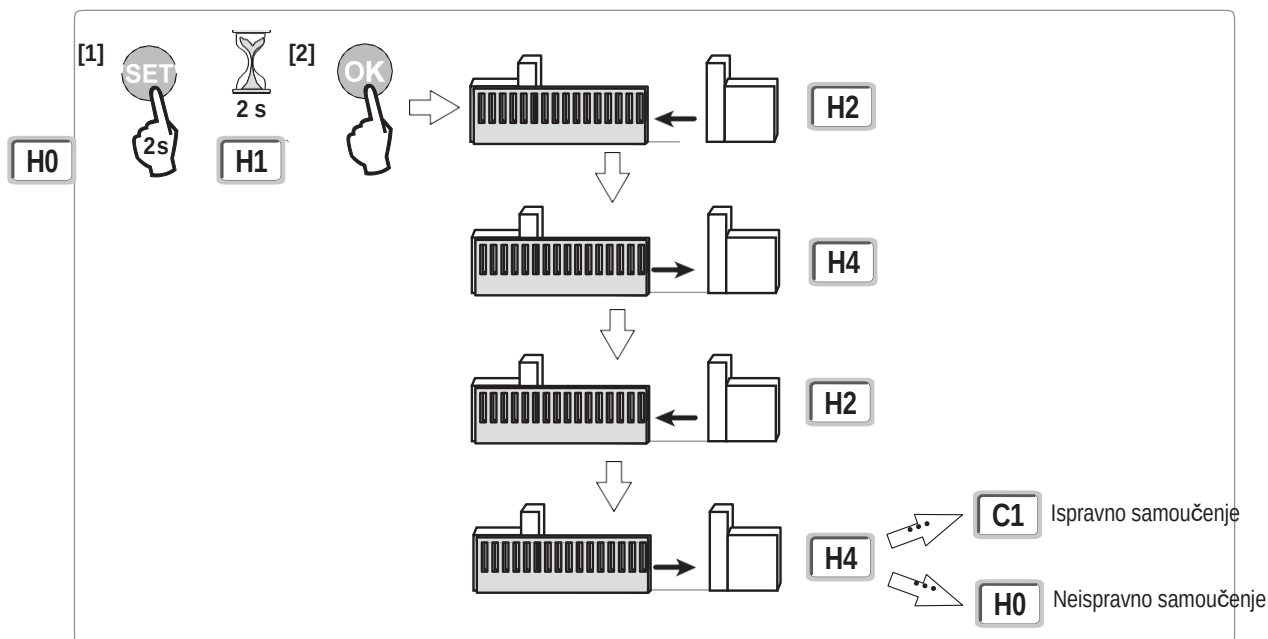
Samoučenje omogućuje prilagođavanje brzine, maksimalni zakretni moment i zone usporavanja ulaznih vrata.



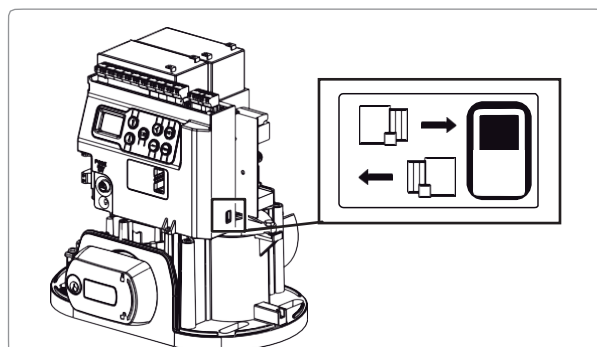
- Samoučenje putanje ulaznih vrata je obavezni korak u puštanju u rad motorizacije.
- Ulazna vrata moraju biti u međupoložaj prije pokretanja samoučenja.
- Tijekom samoučenja, funkcija uočavanja prepreka nije aktivna. Ukloniti sve predmete ili prepreke i spriječiti da se netko približi ili nalazi unutar radnog područja motorizacije.
- Kako bi izvršili hitno zaustavljanje tijekom samoučenja, koristiti memoriran upravljač ili pritisnuti na jednu od tipki sučelja.

Pokrenuti samoučenje

- [1]. Pritisnuti tipku "SET" (2 s).
Otpustiti tipku kada na zaslonu je prikazano "H1".
- [2]. Pritisnuti na "OK" kako bi pokrenuli samoučenje.
Samoučenje mora početi sa otvaranjem ulaznih vrata. Ulazna vrata izvedu 2 cjelovita ciklusa Otvaranje / Zatvaranje.



- Ako samoučenje započne sa zatvaranjem ulaznih vrata, prekinuti samoučenje koji je u tijeku (pritisnom na tipku upravljača: elektronika motor, memoriran upravljač, žičana upravljačka točka, itd.), prebaciti prikazanog pokazivača te onda ponovno pokrenuti samoučenje.



- Ukoliko je samoučenje ispravno, na zaslonu se prikazuje "C1".
- Ukoliko ciklus samoučenja se nije ispravno odvio, na zaslonu se prikazuje "H0".

Samoučenje može biti prekinuto:

- aktivacijom sigurnosnog ulaza (fotočelije, itd.)
- pojavom tehničkog nedostatka (termička zaštita, itd.)
- pritiskom na tipku upravljača (elektronika motor, memoriran upravljač, žičana upravljačka točka, itd.).

U slučaju prekida, na zaslonu se prikazuje "H0", motorizacija se vraća u načinu rada "**Čekanje za podešavanjem**".

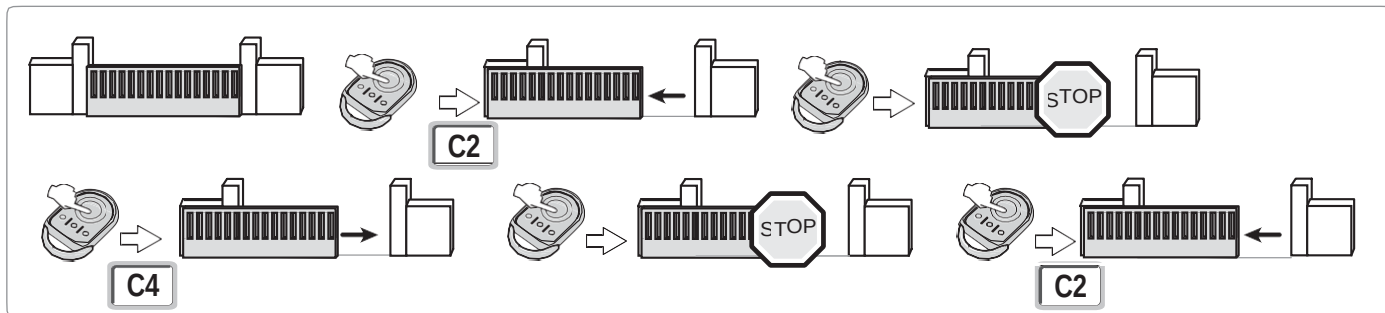
U načinu rada "**Čekanje za podešavanjem**", radio naredbe funkcioniraju i kretanje ulaznih vrata je vrlo sporo. Ovaj način rada treba koristiti samo tijekom instalacije. Neophodno je provesti uspješno samoučenje prije normalnog korištenja ulaznih vrata.

Tijekom samoučenja, ukoliko se ulazna vrata zaustave, pritiskom na "**SET**" izlazit će se iz načina rada samoučenje.

Nota : Moguće je pristupiti načinu rada samoučenje u bilo kojem trenutku čak i kada je ciklus samoučenje već izveden i na zaslonu se prikazuje "C1".

POKUŠAJ FUNKCIONIRANJA

Funkcioniranje u potpunoj otvorenosti



Funkcioniranje otkrivanja prepreka

Otkrivanje prepreke pri otvaranju = zaustavljanje + povlačenje

Otkrivanje prepreke pri zatvaranju = zatvaranje + potpuno ponovno otvaranje.

Funkcioniranje fotočelija

Sa fotočelijama povezanim sa kontakt sec./Cell (terminali 19-20) i parametar Sigurnosni ulaz ćelija P07 = 1.

Sakrivanje ćelija zatvorena/otvorena ulazna vrata = nije moguće pomicanje ulaznih vrata dok se ne prebaci u način rada mrtav čovjek (nakon 3 minute).

Sakrivanje ćelija pri otvaranju = stanje ćelija nije uzet u obzir, ulazna vrata nastavljaju sa svojim kretanjem.

Sakrivanjem ćelija pri zatvaranju = zaustavljanje + potpuno ponovno otvaranje.

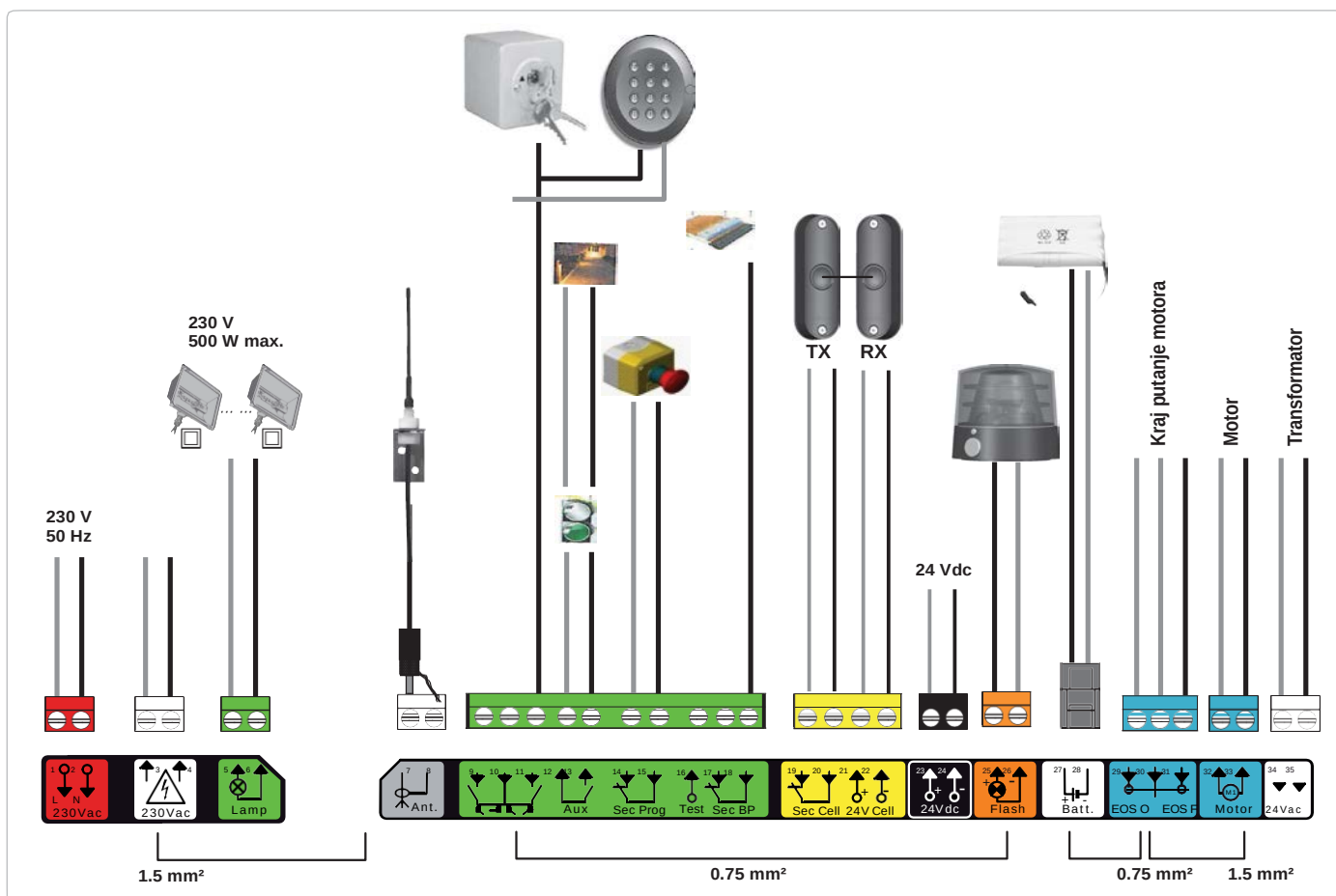
Funkcioniranje sigurnosnog ruba (samo zatvaranje)

Aktivacija sigurnosnog ruba pri zatvaranju = zaustavljanje + potpuno ponovno otvaranje.

Posebna funkcioniranja

Pogledati korisnički knjižnicu.

OPĆI PLAN POLAGANJA KABLA



Terminali	Indikatori terminala	Spajanje	Komentar
1 2	L N	Napajanje 230 V	Nota : Priključak na dostupnu zemlju na kućištu motora
3 4	L N	Izlaz primarnog napajanja transformator	
5 6	N L	Izlaz osvjjetljenje 230 V	Max. snaga 500 W Zaštićen od strane zakašnjelog 5A osigurača
7 8	Antena Pletenica	Antena	
9 10 11	Kontakt Zajednički Kontakt	Ulaz naredba PJEŠAK / OTVARANJE	Programabilan ciklus PJEŠAK / OTVARANJE
12 13	Zajednički Kontakt	Ulaz naredba POTPUNO / ZATVARANJE	Programabilan ciklus POTPUN / ZATVARANJE
14 15	Kontakt Zajednički	Izlaz pomoćni kontakt	Isključenje 24 V, 1,2 A Jako niski napon sigurnosti (TBTS)
16	Kontakt	Ulaz sigurnost 3 - programabilan	
17 18	Kontakt Zajednički	Izlaz test sigurnost	
19 20 21 22	Kontakt Zajednički 24 V 0 V	Ulaz sigurnost 2 – sigurnosni rub	Kompatibilni sigurnosni rub suhi kontakt jedino
23 24	24 V - 15 W 0 V	Ulaz sigurnost 1 - Čelije	Kompatibilan BUS (vidjeti tablicu parametara) Korišteno za priključak čelije RX
25 26	24 V 0 V	Napajanje sigurnosti	Trajno ako auto-test nije odabran, upravlja ako auto-test odabran
27 28	24 V 0 V	Napajanje 24 V dodaci	1,2 A max za cjelokupnost dodataka na svim izlazima
29 30 31	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
32 33	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
34 35	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
36 37 38 39 40	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
41 42 43 44	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
45 46 47 48	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
49 50 51 52	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
53 54 55 56	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
57 58 59 60	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
61 62 63 64	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
65 66 67 68	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
69 70 71 72	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
73 74 75 76	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
77 78 79 80	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
81 82 83 84	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
85 86 87 88	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
89 90 91 92	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
93 94 95 96	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	
97 98 99 100	24 V - 15 W 0 V	Napajanje 24 V dodaci	

SPAJANJE PERIFERIJA

Opis različitih periferija

Fotočelije (Fig. 1)

Moguće je napraviti tri vrste spajanja :

A : Bez auto test: programirati parametar "P07" = 1.

B : S auto test: programirati parametar "P07" = 3.

Omogućuje obavljanje automatskog test-a funkcioniranja fotočelija pri svakom pokretu ulaznih vrata.

Ukoliko se test funkcioniranja pokaže negativan, nije moguće pomicanje ulaznih vrata dok se ne prebaci na način rada mrtav čovjek (nakon 3 minute)

C : BUS: programirati parametar "P07" = 4. Potrebno je ponovno napraviti samoučenje uslijed spajanja BUS čelija.



Ako se čelije uklone, neophodno je napraviti most između terminala 19 i 20. Instalacija fotočelija je obavezna ako:

- Daljinsko upravljanje automatizma (bez vidljivosti korisnika) je korišteno,

- Automatsko zatvaranje je aktivirano (P01=1, 3 ili 4).

Instalacija fotočelija S AUTO-TEST je neophodna u slučaju korištenja kućišta Tahoma za upravljanje automatizma.

Fotočelija Reflex (Fig. 2)

• **Bez auto test:** programirati parametar "P07" = 1.

• **S auto test:** programirati parametar "P07" = 2.

Omogućuje obavljanje automatskog test-a funkcioniranja fotočelija pri svakom pokretu ulaznih vrata.

Ukoliko se test funkcioniranja pokaže negativan, nije moguće pomicanje ulaznih vrata dok se ne prebaci na način rada mrtav čovjek (nakon 3 minute)



Instalacija fotočelija S AUTO-TEST je neophodna u slučaju korištenja kućišta Tahoma za upravljanje automatizma.

Narančasto svjetlo (Fig. 3)

Programirati parametar "P12" ovisno o željenom načinu funkcioniranja :

• **Bez prethodne obavijesti prije pomicanja ulaznih vrata:** "P12" = 0.

• **Obavijest od 2 s prije pomicanja ulaznih vrata:** "P12" = 1.

Spojiti antenski kabel i terminale 7 i 8.

Ožičena tipkovnica (Fig. 4)

Antena (Fig. 5)

Sigurnosni rub (Fig. 6)

Aktivna zatvaranjem jedino (za aktivni sigurnosni rub otvaranjem, koristiti programabilni sigurnosni ulaz i programirati parametar "P10" = 1). S auto test : programirati parametar "P08" = 2.

Omogućuje provođenje automatskog test-a funkcioniranja sigurnosnog ruba pri svakom pokretu vrata.

Ukoliko se test funkcioniranja pokaže negativan, nije moguće pomicanje ulaznih vrata dok se ne prebaci na način rada mrtav čovjek (nakon 3 minute).



Ako se ukloni sigurnosni rub, obavezno se mora napraviti most između terminala 17 i 18.

Baterija 24 V (Fig. 7)

[1]. Postaviti i pričvrstiti upravljačku ploču napajanja baterija.

[2]. Postaviti baterije.

[3]. Obaviti spajanja.

Za više detalja, pogledati upute baterije 24V. Normalno

funkcioniranje : nominalna brzina, funkcionalni dodaci. Autonomija

: 3 ciklusa / 24h

Baterija 9,6 V (Fig. 8)

Degradirano funkcioniranje : smanjena i konstantna brzina (bez usporavanja na kraju putanje), dodaci 24 V neaktivni (uključujući čelije).

Autonomija : 3 ciklusa / 24h

Osvjetljenje zone (Fig. 9)

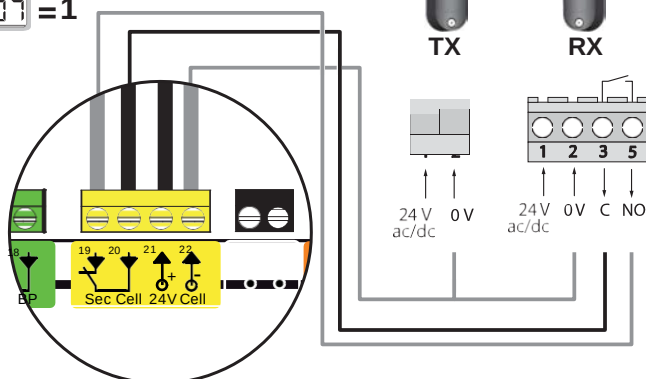
Za osvjetljenje klase I, spojiti žicu uzemljenja na matičnu stanicu baze.

Nota : U slučaju kidanja, žica uzemljenja mora uvijek biti duža od faze i neutralnog.

Više osvjetljenja može biti spojeno bez prekoračenja ukupne snage od 500 W.

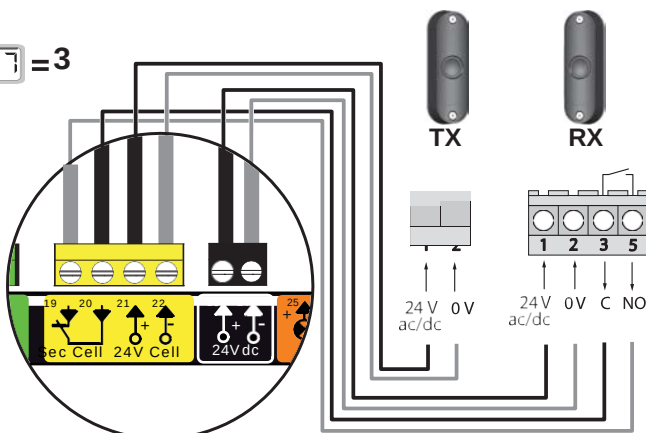
1

A P07 = 1



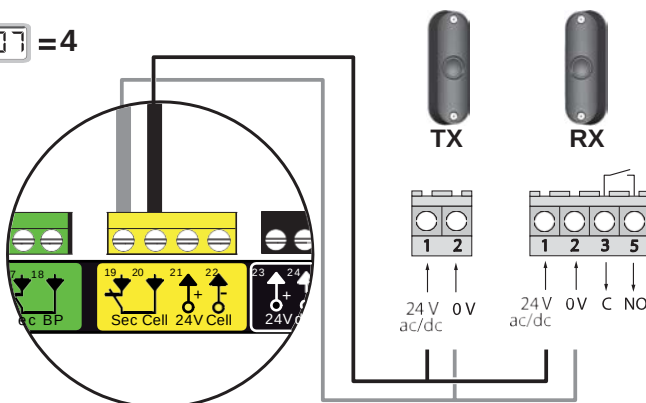
TX	1	21
	2	22
RX	1	21
	2	22
	3	20
	5	19

B P07 = 3



TX	1	21
	2	22
RX	1	23
	2	24
	3	20
	5	19

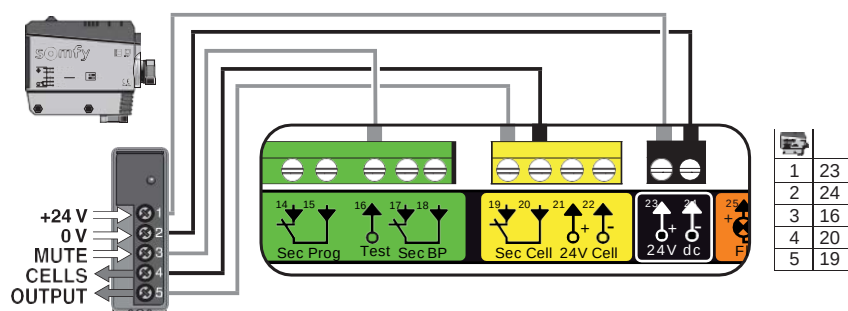
C P07 = 4



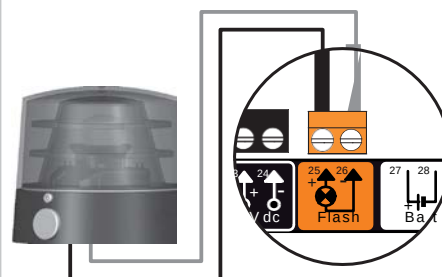
TX	1	20
	2	19
RX	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

2

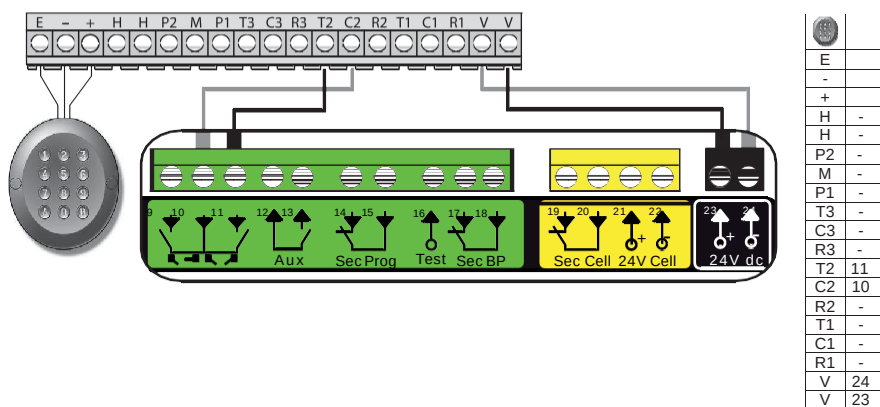
P07 = 2 ili 3



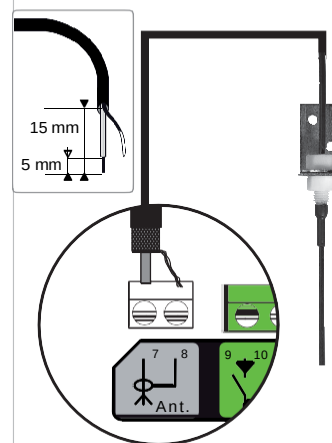
3



4

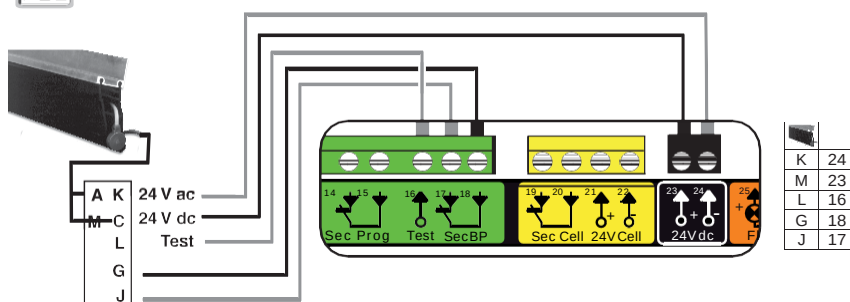


5

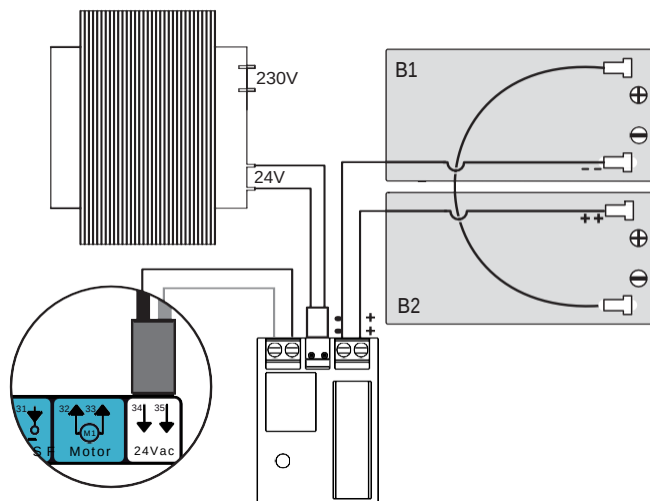
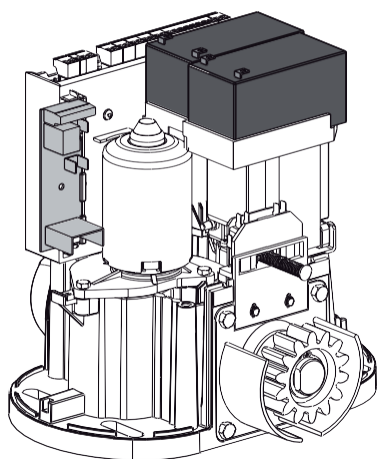


6

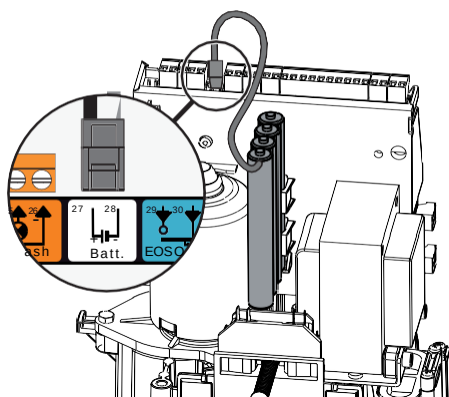
P08 = 2



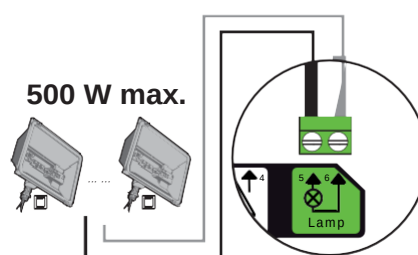
7



8



9



NAPREDNI PARAMETRI

Navigacija unutar popisa parametara

Pritisak na	za...
	Ući i izaći u/lz izbornika parametara
	Kretanje unutar popisa parametara i kodova : . kratko pritisnuti = normalno nizanje parametar po parametar . držati pritisnuto = brzo nizanje parametara
	Potvrditi : . odabir parametra . vrijednost parametra
	Povećati/smanjiti vrijednost parametra . kratko pritisnuti = normalno nizanje parametar po parametar . držati pritisnuto = brzo nizanje parametara

Prikaz vrijednosti parametara

Ako je prikazano fiksno, prikazana vrijednost je odabrana vrijednost za ovaj parametar.

Ako prikazano trepće, prikazana vrijednost je vrijednost koja može biti birana za taj parametar.

Značenje različitih parametara

Kod	Oznaka	Vrijednosti (masno = zadane postavke)	Ostvarena podešavanja	Komentari
P01	način rada potpuni ciklus	0 : sekvencijalno		Svaki pritisak na tipku upravljača uzrokuje pokret motora (početni položaj : zatvorena ulazna vrata) prema sljedećem ciklusu : otvaranje, stop, zatvaranje, stop, otvaranje ...
		1 : sekvencijalno + usporavanje zatvaranja		Funkcioniranje u načinu rada automatskog zatvaranje je dopušteno samo ako su fotočelije instalirane. To jest P07=1 à 4. Sekvencijalni način rad sa usporavanjem automatskog zatvaranja : - zatvaranje ulaznih vrata se obavlja automatski poslije programiranog trajanja usporavanja parametrom "P02", - pritiskom na tipku upravljača prekine pokret u tijeku i usporavanje zatvaranja (ulazna vrata ostaju otvorena)
		2 : polu-automatsko		način rada polu-automatsko : - pritisak na tipku upravljača tijekom otvaranja je bez efekta - pritisak na tipku upravljača tijekom zatvaranja uzrokuje ponovno otvaranje.
		3 : automatsko		Način rada automatsko zatvaranje : - zatvaranje ulaznih vrata se obavlja automatski poslije programiranog trajanja usporavanja parametrom "P02", - pritisak na tipku upravljača tijekom otvaranja je bez efekta - pritisak na tipku upravljača tijekom zatvaranja uzrokuje ponovno otvaranje - pritisak na tipku upravljača tijekom usporavanja zatvaranja ponovno pokreće usporavanje (ulazna vrata će se zatvoriti nakon novog usporavanja) Ako je neka prepreka je prisutna u zoni detekcije čelija, ulazna vrata se neće zatvoriti. Zatvorit će se kad prepreka bude uklonjena.
		4 : automatsko + blokada čelije		Funkcioniranje u načinu rada automatskog zatvaranje je dopušteno samo ako su fotočelije instalirane. To jest P07=1 à 4. Poslije otvaranja ulaznih vrata, prolaz ispred čelija (sigurnost zatvaranje) uzrokuje zatvaranje poslije kratkog usporavanja (2 s fiksno). Ako prolaz ispred čelija nije ostvaren, zatvaranje ulaznih vrata se obavlja automatski poslije programiranog usporavanja zatvaranja parametrom "P02". Ako je prepreka prisutna u zoni detekcije čelija, ulazna vrata se neće zatvoriti. Zatvorit će se kad prepreka bude uklonjena.
		5 : mrtav čovjek (ožičen)		način rada mrtav čovjek : - upravljanje ulaznih vrata se obavlja jedino djelovanjem ožičene naredbe - radio kontrole su neaktivne.

P02	Usporavanje automatskog zatvaranja u potpunom funkcioniranju	0 do 30 (vrijednost x 10 s = vrijednost usporavanje) 2 : 20 s		ako je vrijednost 0 odabrana, automatsko zatvaranje ulaznih vrata je trenutno.
------------	--	---	--	--

Kod	Oznaka	Vrijednosti (masno = zadane postavke)	ostvare na	Komentari
P03	način rada ciklus pješak	0 : identičan načinu rada potpuni ciklus		način rada ciklus pješak je identičan načinu rada odabranom potpunom ciklusu.
		1 : bez automatskog zatvaranja		ako P01=1, zatvaranje ulaznih vrata se ne obavlja automatski poslije naredbe pješačkog otvaranj.
		2 : sa automatskim zatvaranjem		Funkcioniranje u načinu rada automatsko zatvaranje je moguće samo ako su instalirane fotočelije. To jest P07=1 do 4. Bez obzira na vrijednost P01, zatvaranje ulaznih vrata se obavlja automatski poslije naredbe pješačkog otvaranja. Usporavanje automatskog zatvaranja može biti programirano parametrom "P04" (kratko trajanje usporavanja) ili parametrom "P05" (dugo trajanje usporavanja).
P04	kratko usporavanje automatskog zatvaranja u pješačkom ciklusu	0 do 30 (vrijednost x 10 s = vrijednost usporavanje) 2 : 20 s		ako je odabrana vrijednost 0, automatsko zatvaranje ulaznih vrata je trenutno
P05	dugo usporavanje automatskog zatvaranja u pješačkom ciklusu	0 do 50 (vrijednost x 5 min = vrijednost usporavanje) 0 : 0		vrijednost 0 mora biti odabrana, ako kratko usporavanje automatskog zatvaranja pješačkog ciklusa prevladava
P06	amplituda pješačkog otvaranja	1 do 9 1 : 80 cm		1 : minimalno pješačko otvaranje.. 9 : maksimalno pješačko otvaranje (oko 80% potpune putanje ulaznih vrata)
P07	sigurni ulaz čelije	0 : neaktivna 1 : aktivna 2 : aktivna s auto-test po izlazu test 3 : aktivna s auto-test po prebacivanju napajanja 4 : čelije bus		0 : sigurnosni ulaz nije uzet u obzir. 1 : sigurnosni uređaj bez auto test, neophodno je testirati svakih 6 mjeseci ispravno funkcioniranje uređaja 2 : auto test uređaja provodi se u svakom radnom ciklusu po izlazu test, primjena čelije reflex s auto-test. 3 : auto test uređaja provodi se u svakom radnom ciklusu po prebacivanju napajanja od izlaza napajanja čelija (terminali 21 i 22). 4 : primjena čelije bus.
P08	sigurnosni ulaz sigurnosni rub	0 : neaktivna 1 : aktivna 2 : aktivna s auto-test		0 : sigurnosni ulaz nije uzet u obzir 1 : sigurnosni uređaj bez auto test. 2 : auto test uređaja se obavlja na svakom ciklusu funkcioniranja izlazom test.
P09	programabilni sigurnosni ulaz	0 : neaktivna 1 : aktivna 2 : aktivna s auto-test po izlazu test 3 : aktivna s auto-test po prebacivanju napajanja		0 : sigurnosni ulaz nije uzet u obzir 1 : sigurnosni uređaj bez auto test. 2 : auto test uređaja se obavlja na svakom ciklusu funkcioniranja izlazom test. 3 : auto test uređaja se obavlja na svakom ciklusu funkcioniranja prebacivanjem napajanja izlaza napajanja čelija (terminali 21 i 22).
P10	programabilni sigurnosni ulaz-funkcija	0 : aktivno zatvaranje 1 : aktivno otvaranje 2 : aktivno zatvaranje + ADMAP 3 : svi zabranjeni pokreti		0 : programabilni sigurnosni ulaz je aktivan jedino u zatvaranju 1 : programabilni sigurnosni ulaz je aktivan jedino u otvaranju 2 : programabilni sigurnosni ulaz je aktivan jedino u zatvaranju i ako je aktivan, otvaranje ulaznih vrata je nemoguće 3 : primjena hitno zaustavljanje; ako programabilni sigurnosni ulaz je aktivan, nije moguće kretanje ulaznih vrata
P11	programabilni sigurnosni ulaz - akcija	0 : zaustavljanje 1 : zaustavljanje + povlačenje 2 : zaustavljanje + potpuna ponovna inverzija		0 : primjena hitno zaustavljanje, obavezno ako P10=3 zabranjeno ako je sigurnosni rub spojen na programabilni sigurnosni ulaz. 1 : preporučeno za primjenu sigurnosnog ruba. 2 : preporučeno za primjenu čelije.
P12	upozorenje narančastog svjetla	0 : bez upozorenja 1 : sa upozorenjem od 2 s prije pokreta		Silako ulazna vrata gledaju na javnu prometnicu, odabrati obavezno s upozorenjem : P12=1.
P13	Izlaz osvjetljenje zone	0 : neaktivna 1 : upravljano funkcioniranje 2 : automatsko funkcioniranje + upravljano		0 : izlaz osvjetljenje zone nije uzet u obzir 1 : upravljanje osvjetljenja zone se obavlja pomoću upravljača 2 : upravljanje osvjetljenja zone se obavlja pomoću upravljača kada su ulazna vrata zaustavljena + osvjetljenje zone se automatski pali kada su ulazna vrata u pokretu i osvjetljenje zone se gasi odmah poslije pokreta + osvjetljenje zone se upravlja pomoću upravljača tijekom trajanja programiranog usporavanja parametrom "P14". P13=2 je obavezan za funkcioniranje u automatskom načinu
P14	Usporavanje osvjetljenja zone	0 do 60 (vrijednost x 10 s = vrijednost usporavanje) 6 : 60 s		ako je vrijednost 0 odabrana, osvjetljenje zone se gasi odmah poslije pokreta ulaznih vrata

Kod	Oznaka	Vrijednosti (masno = zadane postavke)	Ostvare na	Komentari
P15	pomoćni izlaz	0 : neaktivan 1 : automatski :svjedok ulaznih vrata otvoren 2 : automatski : odgođeni bistabil 3 : automatski :pulsiranje 4 : upravljan : bistabilan (ON-OFF) 5 : upravljan :pulsiranje 6 : upravljan :odgođeni bistabil		0 :pomoćni izlaz nije uzet u obzir. 1 : svjedok ulaznih vrata je zatvoren, trepće ukoliko su ulazna vrata u pokretu, upaljeno ukoliko su ulazna vrata otvorena 2 : ~~aktiviz~~ na početku pokreta, tijekom pokreta i onda isključen na kraju programiranog usporavanja parametrom "P16". 3 : puls na dodir na početku pokreta 4 : svako pritisakanje pohranjenog ključa radijske kontrolne točke uzrokuje sljedeći postupak: ON, OFF, ON, OFF... 5 : ~~usporavanje~~ pritisakanjem na memoriranu tipku od strane radijske kontrolne točke 6 : ~~aktiviz~~ pritisokom na memoriranu tipku od radijske kontrolne točke i onda isključena na kraju programiranog usporavanju parametrom "P16".
P16	usporavanje pomoćni izlaz	0 do 60 (vrijednost x10s = vrijednost odgađanje) 6 : 60 s		usporavanje pomoćni izlaz je aktivno samo ako odabrana vrijednost za P15 je 2 ili 6.
P19	brzina u zatvaranju	1 : najsporije do 10 : najbrže zadana vrijednost : 5		u slučaju promjene ovog parametra, neophodno je napraviti postupak mjerenja snage na kraju instalacije ili instalirati sigurnosni rub
P20	brzina u otvaranju	1 : najsporije do 10 : najbrže zadana vrijednost : 5		
P21	zona usporavanja u zatvaranju	1 : najkraća zona usporavanja do 5 : najduža zona usporavanja zadana vrijednost : 1		
P22	zona usporavanja u otvaranju	1 : najkraća zona usporavanja do 5 : najduža zona usporavanja zadana vrijednost : 1		
P25	ograničenje zakretnog momenta zatvaranja	1 : min zakretni moment do 10 : max zakretni moment prilagođeno rezultatima samoučenja		u slučaju promjene ovog parametra, neophodno je napraviti postupak mjerenja snage na kraju instalacije ili instalirati sigurnosni rub ako je zakretni moment preslab, postoji rizik neželjenog uočavanja prepreka. Ako je zakretni moment previsok, postoji rizik ugradnje koja nije u skladu sa standardom.I
P26	ograničenje zakretnog momenta otvaranja	1 : min zakretni moment do 10 : max zakretni moment prilagođeno rezultatima samoučenja		
P27	ograničenje zakretnog momenta usporavanja u zatvaranju	1 : min zakretni moment do 10 : max zakretni moment prilagođeno rezultatima samoučenja		
P28	ograničenje zakretnog momenta usporavanja u otvaranju	1 : min zakretni moment do 10 : max zakretni moment prilagođeno rezultatima samoučenja		
P33	osjetljivost uočavanja prepreka	0 : jako malo osjetljiv 1 : malo osjetljiv 2 : standardno 3 : ako osjetljiv		u slučaju promjene ovog parametra, neophodno je napraviti postupak mjerenja snage na kraju instalacije ili instalirati sigurnosni rub
P37	unos žičane naredbe	~~0 : način potpun ciklus - pješčik~~ ~~1 : način otvaranje - pješčik~~ 0 : način potpun ciklus - pješčik 1 : način otvaranje - zatvaranje		0 : ulaz terminal 9 = ciklus pješčak, ulaz terminal 11 = potpuni ciklus 1 : ulaz terminal 9 = samo otvaranje, ulaz terminal 11 = samo zatvaranje
P40	brzina pristupa u zatvaranju	1 : najsporije do 4 : najbrže zadana vrijednost : 2		u slučaju promjene ovog parametra, neophodno je napraviti postupak mjerenja snage na kraju instalacije ili instalirati sigurnosni rub
P41	brzina pristupa u otvaranju	1 : najsporije do 4 : najbrže zadana vrijednost : 2		

PAMĆENJE UPRAVLJAČA

Opće informacije

Vrste upravljača

Postoje dvije vrste upravljača:

- jednosmjerno: Keygo io, Situo io, Smooveio
- dvosmjerno sa funkcijom povratne informacije (upravljači signaliziraju trenutni pokret i potvrđuju ispravno povratno izvršenje): Keytis io, Telis 1 io, Telis Composio io, Impresario Chronis io

Pamćenje upravljača

Pamćenje upravljača je moguće obaviti na dva načina :

- **Pamćenje s programskog sučelja.**
- **Pamćenje prethodno zapamćenog upravljača.**

Pamćenje se obavlja individualno za svaku kontrolnu tipku. Pamćenje prethodno pohranjene tipke uzrokuje brisanje iste.

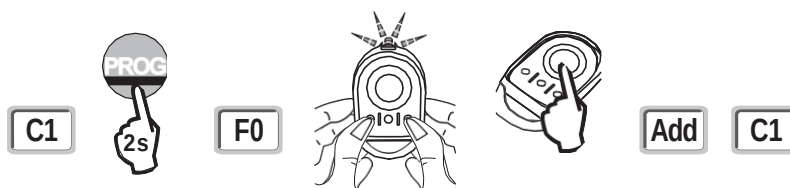
Značenje prikazanih kodova

Kod	Oznaka
Add	Uspješno pamćenje jednosmjernog upravljača
- - -	Uspješno pamćenje dvosmjernog upravljača
dEL	Brisanje već pohranjene tipke
rEF	Odbijeno pamćenje dvosmjernog upravljača
FuL	Puna memorija (samo za jednosmjerne upravljače)

Pamćenje upravljača Keygo io

Pamćenje s programskog sučelja

- Otvorena naredba TOTAL



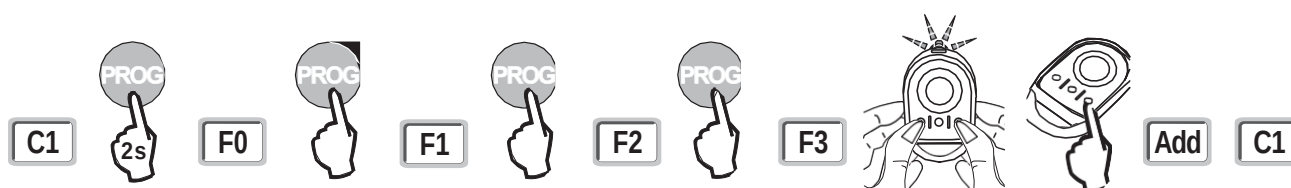
- Otvorena naredba PJEŠAK



- Naredba OSVJETLJENJE



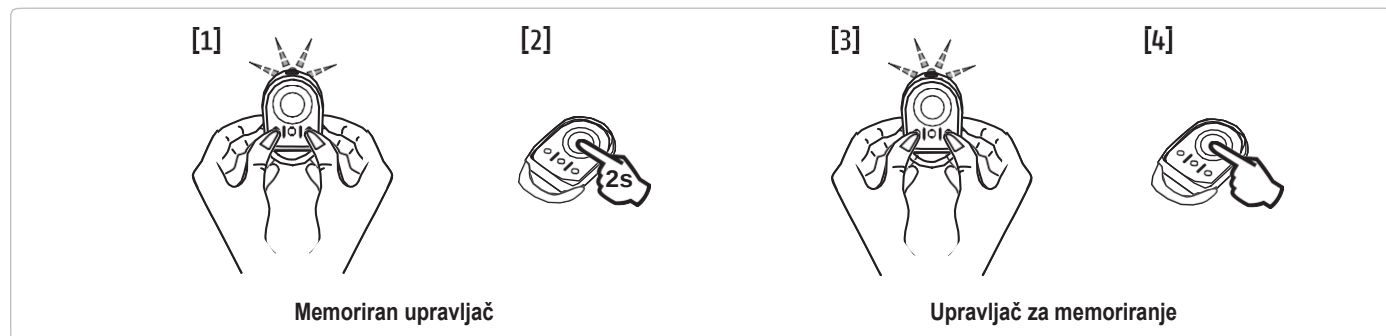
- Naredba POMOĆNI IZLAZ (P15 = 4,5 ili 6)



Pamćenje ponovnim kopiranjem Keygo io upravljača već memoriranog

Ova radnja omogućuje ponovno kopiranje programiranja tipke upravljača već memoriranog.

- [1]. Istodobno pritisnite vanjske desne i lijeve tipke već memoriranog upravljača sve dok ~~prezadnosjelo~~ ~~prezadnosjelo~~.
- [2]. Pritisnite tijekom 2 sekunde na tipku već memoriranog upravljača koja se želi kopirati
- [3]. Pritisnite kratko i istodobno na vanjske desne i lijeve tipke novog upravljača.
- [4]. Pritisnite kratko odabranu tipku za upravljanje motorizacije na novom upravljaču.



Pamćenje upravljača Keytis io



Radnje memoriranja ključa sistema i pamćenja kopiranjem upravljača Keytis io su moguće samo na mjestu instalacije postrojenja. Kako bi bio ovlašten prijenos ključ sistema ili programacija, već memoriran upravljač mora biti u stanju komunicirati radijski sa prijemnikom instalacije.



Ako instalacija već sadrži druge proizvode io-homecontrol® sa najmanje jednim memoriranim dvosmjernim upravljačem, upravljač Keytis io prvo mora memorizirati ključ sistem (pogledati u nastavku).

Prethodno pohranjena tipka ne može biti memorirana na drugom prijemniku. Da biste doznali je li tipka već pohranjena, pritisnite na ovome:

- Prethodno pohranjena tipka <paljenje zelenog pokazivača.
- Ne pohranjena tipka <paljenje narančastog pokazivača.

Kako bi izbrisali već pohranjenu tipku, vidjeti poglavlje **Individualno brisanje tipke upravljača Keytis io**.

Funkcija tipki upravljača Keytis io

- Memorizaciju F0 ili F1: naredba otvorena TOTAL sa dugim pritiskom i naredba otvorena PJEŠAK sa kratkim pritiskom tipke
- Memorizacija u F2: naredba osvjetljenje deportirana u ON/OFF kratkim pritiskom tipke
- Memorizacija u F3: naredba pomoćni izlaz u ON/OFF kratkim pritiskom tipke

Memorizacija ključa sustava

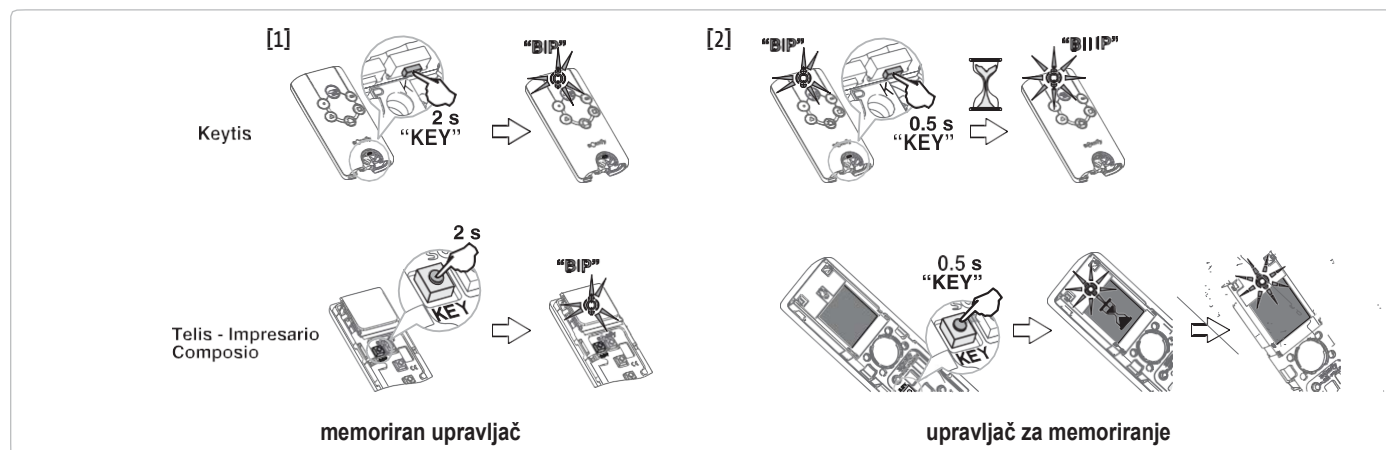
. Ovaj korak mora obavezno biti proveden ako instalacija već sadrži i druge proizvode io-homecontrol® s barem jednim memoriranim dvosmjernim upravljačem.

, Ako upravljač Keytis io za memoriranje je prvi upravljač sustava onda prijedite odmah na korak Memoriranje upravljača Keytis io

[1]. Postavite memorirani daljinski upravljač u način prijenosa ključa:

- upravljači Keytis io, Telis io, Impresario io, Composio io: Pritisnite tipku "KEY" dok se ne pojavi zeleni pokazivač (2 s).
- Ostali upravljači: pogledajte priručnik

[2]. Pritisnuti kratko na tipku "KEY" novog upravljača. Čekati bip potvrde (nekoliko sekundi).



Pamćenje od sučelja programacije

Ako instalacija već sadrži druge proizvode io-homecontrol® s najmanje jednim pohranjenim dvosmjernim upravljačem, Keytis io mora najprije pohraniti sustav ključ (vidi stranicu 17).

[1]. pritisnuti tipku **"PROG"** (2 s) sučelja programacije.

Nota : ponovni pritisak na **"PROG"** omogućuje prelazak na memoriranje sljedeće funkcije

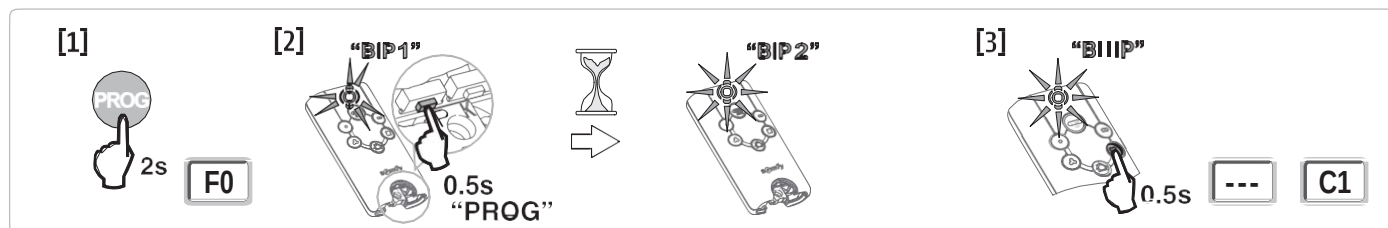
Pohranjivanje upravljača Keytis io u F0 ili F1 omogućit će potpuno otvaranje ulaznih vrata dugim pritiskom i pješačko otvaranje ulaznih vrata pritiskom na tipku odabranu za upravljanje motorom.

[2]. **Kratko pritisnuti na tipku "PROG"** upravljača. Čekati drugi bip i brzo treperenje zelenog pokazivača.

To može potrajati nekoliko sekundi do 1 minute, ovisno o broju proizvoda prisutni u sustavu.

[3]. **Pritisnuti kratko na odabranu tipku za upravljanje motora**

Upravljač ispušta bip potvrde



Memoriranje kopijom upravljača Keytis io koji je već memoriran

• Potpuna kopija upravljača Keytis io

Ova radnja omogućuje identično kopiranje cjelokupnosti tipki upravljača koji je već memoriran.

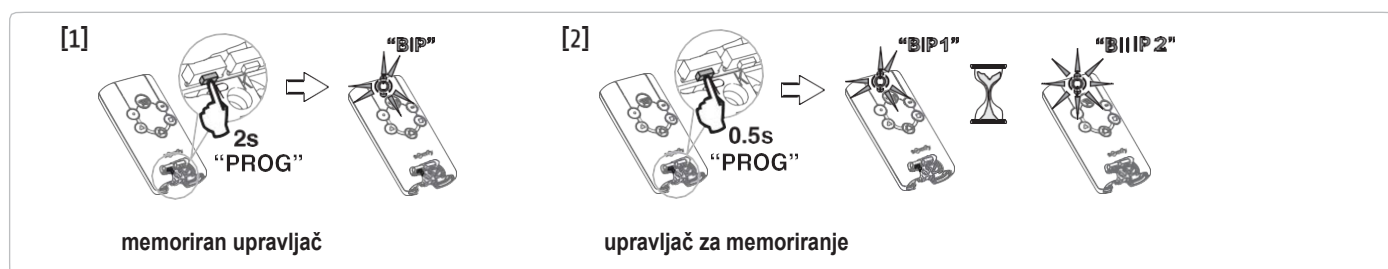
Novi upravljač ne smije biti već memoriran na drugom automatizmu.

Provjeriti da je novi upravljač memorirao ključ sustav

[1]. **Pritisnuti na tipku "PROG"** već memoriranog upravljača sve do paljenja zelenog pokazivača (2 s).

[2]. **Pritisnuti kratko na tipku "PROG"** novog upravljača

Čekati drugi bip i brzo treperenje zelenog pokazivača (nekoliko sekundi).



• Individualna kopija tipke upravljača Keytis io

Ova operacija omogućuje kopiranje memoriranja jedne tipke već memoriranog upravljača na praznoj tipki novog upravljača.

Provjeriti da je novi upravljač memorirao ključ sistem.

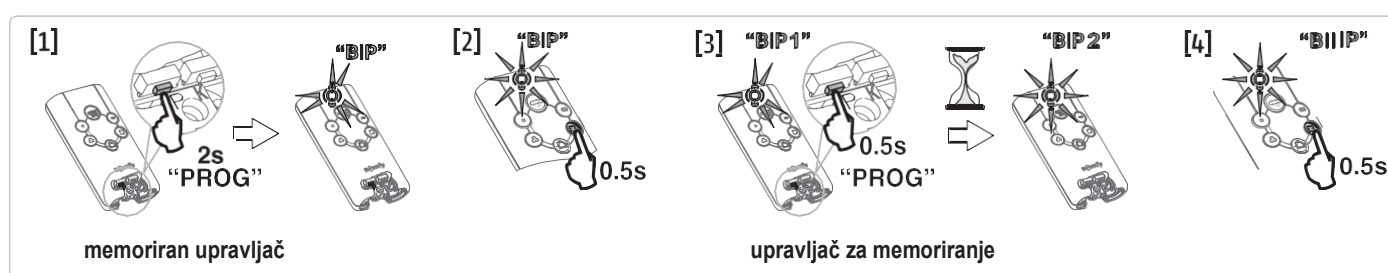
[1]. Pritisnuti tipku **"PROG"** već memoriranog upravljača sve do paljenja zelenog pokazivača (2 s).

[2]. Kratko pritisnuti na tipku koja se kopira od već memoriranog upravljača.

[3]. kratko pritisnuti na tipku **"PROG"** novog upravljača

Čekati bip potvrde (nekoliko sekundi)

[4]. kratko pritisnuti na odabranu tipku za upravljanje motora na novom upravljaču



Memoriranje upravljača Keytis io je nemoguće u sljedećim slučajevima:

. upravljač nije memorirao ključ sistema.

. više receptora instalacije su u programskom načinu rada.

Više upravljača su u načinu rada prijenos ključa ili memoriranja.

Svo netočno memoriranje je signalizirano serijom brzih bipova praćeni treperenjem narančastog pokazivača na upravljaču Keytis.

Pamćenje upravljača 3 tipke (Telis io, Telis Composio io, itd.)

Funkcija tipki upravljača 3 tipke

	^	my	v
F0	potpuno otvaranje	Stop	potpuno zatvaranje
F1	potpuno otvaranje	Stop	potpuno zatvaranje
F2	osvjetljenje ON		osvjetljenje OFF
F3	pom. izlaz. ON		pom. izlaz. OFF

Memoriranje sa sučelja programiranja

Kako bi memorirali upravljača 3 tipke io bi-usmjeren (Telis io, Impresario Chronis io, ...), provjeriti da taj upravljač je memorirai ključ sistem (vidjeti str 17).

- [1]. pritisnuti na tipku "PROG" (2 s) sučelja programiranja

Na zaslonu se prikazuje "F0".

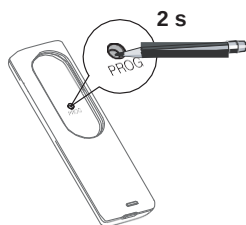
Nota : novi pritisak na "PROG" omogućuje prelazak na memoriranje sljedeće funkcije

- [2]. pritisnuti na "PROG" na stražnjoj strani upravljača 3 tipke kakao bi memorirao funkciju.

Na zaslonu se prikazuje "Add".



Memoriranje kopijom upravljača 3 tipke io mon osmjeren već memoriran



Télécommande mémorisée



Télécommande à mémoriser

BRISANJE UPRAVLJAČA I SVIH PODEŠAVANJA

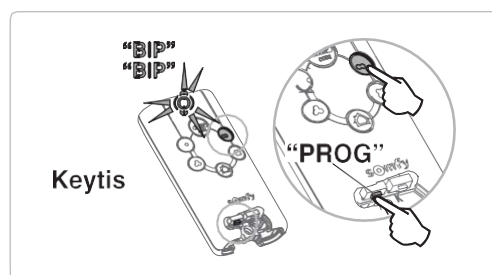
Individualno brisanje tipke upravljača Keytis io ili Keygo io

može biti ostvaren :

- Memoriranjem sučeljem programiranja.

Memoriranje već memorirane tipke uzrokuje brisanje iste.

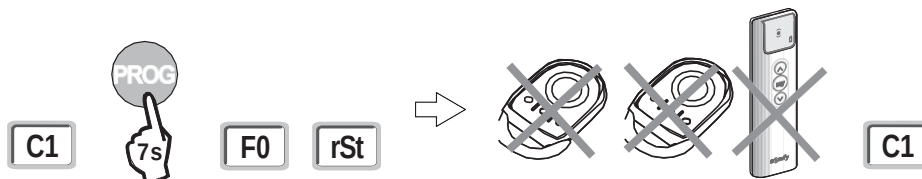
Izravnim brisanjem na upravljaču (samo za upravljače Keytisio) pritisnite istodobno na tipku "PROG" i TIPKU koju želite izbrisati s upravljača



Brisanje memoriranih upravljača

Uzrokuje brisanje svih memoriranih upravljača i memoriranog ključ sistema.

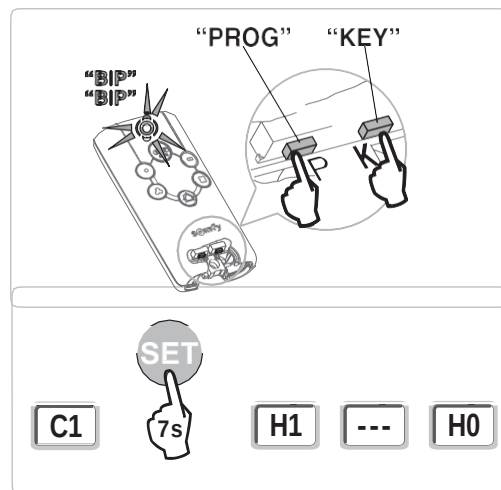
Nota : Zaupravljače Keytis io, ponoviti postupak izravnog brisanja za cjelokupnost svih tipki memoriranih upravljača



Opća ponovna inicijalizacija upravljača Keytis io

Pritisnuti istovremeno na tipke "PROG" i "KEY". To uzrokuje :

- Opće brisanje programiranja (sve tipke)
- brisanje svih parametara upravljača (vidjeti upute upravljača Keytis io),
- Modifikaciju memoriranog ključ sistema od strane upravljača.



Brisanje svih podešavanja.

Uzrokuje brisanje samoučenja i vraćanje na zadane vrijednosti svih parametara

ZAKLJUČAVANJE PROGRAMACIJSKIH TIPKI

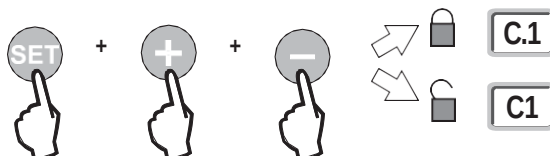
Omogućuje zaključavanje programiranja (podešavanja kraja putanj, samoučenje, parametri). Kada su tipke programiranje zaključane, točka je prikazana poslije prvog digit.

Pritisnuti istodobno na tipke "SET", "+", "-".

- Pritisak mora početi s "SET".

- Pritisak na "+" i "-" mora biti 2 s poslije

Kako bi se ponovno pristupilo programiranju, ponovite isti postupak.



DIJAGNOZA

Prikaz kodova funkcioniranja

Kod	Oznaka	Komentari
C1	čekanje naredbe	
C2	otvaranje ulaznih vrat u tijeku	
C3	čekanje zatvaranja ulaznih vrata	Usporavanje automatskog zatvaranja P02, P04 ili P05 u tijeku.
C4	zatvaranje ulaznih vrata u tijeku	
C6	otkrivanje u tijeku sigurnost čelije	Prikaz prilikom zahtjeva kretanja ili dok se kreće, kada je otkrivanje u tijeku na sigurnosnom ulazu. Prikaz se održava sve dok je detekcija u tijeku na sigurnosnom ulazu.
C7	otkrivanje u tijeku sigurnost sigurnosnog ruba	
C8	otkrivanje u tijeku programirane sigurnosti	
C9	otkrivanje u tijeku za sigurnost hitnog zaustavljanja	
C12	ponovno uključivanje struje u tijeku	
C13	auto test sigurnosnih uređaja	Prikaz tijekom odvijanja auto test-a sigurnosnih uređaja
C14	ulaz žičane naredbe potpuno trajno otvaranje	Pokazuje da je potpuno otvoreni upravljački ulaz za žice permanentno aktivira (kontakt je zatvoren). Naredbe koje dolazi iz radio upravljača su zabranjene
C15	ulaz žičane naredbe pješački otvor potpun	Pokazuje da je potpuno otvoreni upravljački ulaz za žice pješačke otvorenosti permanentno aktivira (kontakt je zatvoren).
C16	učenje čelija BUS odbijeno	Provjeriti dobro funkcioniranje čelija BUS (poredak, kablovi, itd.)
Cc1	napajanje 9,6 V	Prikaz tijekom funkcioniranja na pomoćnim baterijama 9,6 V
Cu1	napajanje 24 V	Prikaz tijekom funkcioniranja na pomoćnim baterijama 24 V

Prikaz kodova programiranja

Kod	Oznaka	Komentari
H0	čekanje podešavanja	pritisak na tipku "SET" tijekom 2 s pokreće način rada samoučenje
Hc1	čekanje podešavanja+ napajanje 9,6 V	prikaz tijekom funkcioniranja na pomoćnim baterijama 9,6 V
Hu1	čekanje podešavanja + napajanje 24 V	prikaz tijekom funkcioniranja na pomoćnim baterijama 24 V ili solarno napajanje
H1	čekanje pokretanja samoučenja	pritisak na tipku "OK" omogućuje pokretanje ciklusa samoučenja pritisak na tipke "+" ili "-" omogućuju naredbu motora u prisilnom funkcioniranju
H2	način samoučenje – otvaranje u tijeku	
H4	način samoučenje – zatvaranje u tijeku	
F0	čekanje memoriranja upravljača za funkcioniranje u potpunoj otvorenosti	pritisak na tipku upravljača omogućuje utjecaj na toj tipki i može primati naredbu potpunog otvaranja motora. Ponovni pritisak na "PROG" omogućuje prelazak na način rada "čekanje memoriranja upravljača za funkcioniranje u pješačkom otvaranju: F1 ".
F1	čekanje memoriranja upravljača za funkcioniranje u pješačkom otvaranju	pritisak na tipku upravljača omogućuje utjecaj na toj tipki i može primati naredbu djelomičnog otvaranja motora. novi pritisak na "PROG" omogućuje prelazak na način rada "čekanje memoriranja naredbe osvjetljenja: F2 ".
F2	čekanje memoriranja upravljača za naredbu osvjetljenja	pritisak na tipku upravljača omogućuje utjecaj na toj tipki za naredbu osvjetljenja.. novi pritisak na "PROG" omogućuje prelazak na način rada "čekanje memoriranja naredbe pomoćni izlaz: F3 ".
F3	čekanje memoriranja upravljača za naredbu pomoći izlaz	l'appui pritisak na tipku upravljača omogućuje utjecaj na toj tipki i može primati naredbu osvjetljenja. novi pritisak "PROG" omogućuje prelazak na način rada "čekanje memoriranja upravljača za funkcioniranje u potpunoj otvorenosti: F0 ".

Prikaz kodova grešaka i neuspjeha

Kod	Oznaka	Komentari	Što učiniti ?
E1	zadani auto test sigurnost čelije	auto test čelija ne zadovoljava	provjeriti parametar "P07". provjeriti kablove čelija
E2	zadani auto test programirana sigurnost	auto test programirane sigurnosti ulaza ne zadovoljava	provjeriti parametar "P09". provjeriti kablove programirane sigurnosti ulaza
E3	zadani auto test sigurnosni rub	auto test sigurnosnog ruba ne zadovoljava	provjeriti parametar "P08". provjeriti kablove sigurnosnog ruba
E4	uočavanje prepreka u otvaranju		
E5	uočavanje prepreka u zatvaranju		
E6	zadana sigurnost čelije	provjera u tijeku na sigurnosni ulaz više od 3 minute	provjeriti da nikakva prepreka ne uzrokuje detekciju čelija ili sigurnosnog ruba provjeriti dobre parametre "P07", "P08" ili "P09" prema učestalosti pojave sigurnosnih ulaza provjeriti kablove sigurnosnih uređaja u slučaju fotočelija, provjeriti poravnanje istih
E7	zadana sigurnost sigurnosni rub		
E8	zadana programirana sigurnost		
E10	sigurnost strujnog kruga motora		provjeriti kablove motora
E11	sigurnost strujnog kruga napajanja 24V	zaštita strujnog kruga ulaza/izlaza: ne funkcioniranje proizvoda i periferija spojenih na terminale 21 do 26 (narančasto svjetlo, fotočelije (osim BUS)	provjeriti kablove i onda isključiti napajanje sektora tijekom 10 sekundi podsjetnik : maksimalna potrošnja dodataka = 1,2 A
E12	zadani hardware		kontaktirati Somfy.
E13	zadani dodaci napajanja	napajanje dodataka je isključeno uslijed preopterećenja (ekscelivna potrošnja)	podsjetnik : maksimalna potrošnja dodataka = 1,2 A provjeriti potrošnju spojenih dodataka
E14	zadani uljez		
E15	zadano prvo napajanje motorizacije preko pomoćnih baterija		isključiti pomoćnu bateriju i spojiti motorizaciju na napajanje sektora za prvo puštanje u rad.

Pristup pohranjenim podacima

Kako bi pristupili pohranjenim podacima označite parametar **"Ud"** i onda pritisnite na **"OK"**.

Podaci	Oznaka
U0 à U1	Brojač potpunih otvorenih ciklusa
U2 à U3	
U6 à U7	Brojač ciklusa sa detekcijom prepreka
U8 à U9	
U12 à U13	Brojač ciklusa pješačko otvaranje
U14 à U15	
U20	Broj memoriranih mono usmjerenih upravljača na naredbu potpuna otvorenost
U21	Broj memoriranih mono usmjerenih upravljača na naredbu pješačka otvorenost
U22	Broj memoriranih mono usmjerenih upravljača na naredbu osvjetljenje
U23	Broj memoriranih mono usmjerenih upravljača na naredbu pomoćni izlaz
d0 à d9	Povijest zadnjih 10 zadanih (d0 najnoviji - d9 najstariji)
dd	brisanje povijest zadanih: pritisnuti na "OK" tijekom 7 s.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

OPĆE KARAKTERISTIKE

napajanje sektor		230 V - 50 Hz
maks. potrošena snaga	spavanje-funkcioniranje	8,6 W - 600 W (sa osvjetljenjem 500 W)
sučelje programiranje		7 tipki - Zaslon LCD 3 slova
klimatski uvjeti upotrebe		- 20 ° C / + 60 ° C - IP 44
radio frekvencija Somfy		868 - 870 MHz
Broj memoriranih kanala	mono usmjerene naredbe (Keygo io, Situo io, ...)	naredba potpuna otvorenost/pješak : 30 naredba osvjetljenje : 4 naredba pomoćni izlaz : 4 neograničeno
	bi usmjerene naredbe (Keytis io, Telis io, Composio io, ...)	

SPAJANJA

ulaz programirana sigurnost	Vrsta kompatibilnost	suhi kontakt : NC fotočelijeTX/RX-čelijeBus-čelijareflex-sigurnosni rubizlaz suhi kontakt
ulaz ožičenih naredbi		suhi kontakt : NO
izlaz osvjetljenje		230 V - 500 W
izlaz narančasto svjetlo		24 V - 15 W sa treperećim upravljanjem integrirano
izlaz napajanja 24 V upravljano		Da : za moguć autotest fotočelija TX/RX
izlaz ulazni test sigurnosti		Da : za moguć autotest fotočelije reflex ili sigurnosni rub
izlaz napajanja dodatka		24 V - 1,2 A max
ulaz antena		Da : kompatibilna antena io (Réf. 9013953)
ulaz pomoćna baterija	Autonomija	Da : kompatibilni pack baterija 9,6V (Ref. 9001001) i 24V (Ref. 9014609) 24 sata ; 3 ciklusa ulaznih vrata vrijeme punjenja : 48 h

FUNKCIONIRANJE

način rada prisilni rad		dugim pritiskom na tipku naredbe motora
neovisno upravljanje osvjetljenja		Da
usporavanje osvjetljenja (poslije pokreta)		Programiran : 60 do 600 s
način rada automatsko zatvaranje		Da : programirano usporavanje ponovnog zatvaranja od 0 do 255 min
upozorenje narančasto svjetlo		Programiran : bez ili sa upozorenjem (fiksno trajanje 2 s)
funkcioniranje sigurnosni ulaz	u zatvaranju Prije otvaranja (ADMAP)	Programiran : zaustavljanje – djelomično ponovno otvaranje – Programirana potpuna otvorenost : bez učinka ili pokret odbijen
naredba djelomično otvaranje		Da
progresivno puštanje u rad		Da
brzina otvaranja		Programiran : 10 mogućih vrijednosti
brzina zatvaranja		Programiran : 10 mogućih vrijednosti
brzina spajanja pri zatvaranju		Programiran : 5 mogućih vrijednosti
dijagnostika		Snimanje i provjera podataka : brojač ciklusa, brojač ciklusa sa detekcijom prepreka, broj memoriranih radio kanala, povijest zadnjih 10 zadanih registriranih postavki

Somfy

50 avenue du Nouveau Monde
BP 152 - 74307 Cluses Cedex
France

www.somfy.com

Somfy Worldwide

Argentina : Somfy Argentina

+55 11 (0) 4737-37000

Australia : Somfy PTY LTD

+61 (0) 2 9638 0744

Austria : Somfy GesmbH

+43(0) 662 / 62 53 08 - 0

Belgium : Somfy Belux

+32 (0)2 712 07 70

Brasil : Somfy Brasil STDA

+55 11 (0) 6161 6613

Canada : Somfy ULC

+1 (0) 905 564 6446

China : Somfy China Co. Ltd

+8621 (0) 6280 9660

Cyprus : Somfy Middle East

+357 (0) 25 34 55 40

Czech Republic : Somfy Spol s.r.o.

(+420) 296 372 486-7

Denmark : Somfy Nordic AB Denmark

+45 65 32 57 93

Finland : Somfy Nordic AB Finland

+358 (0) 957 13 02 30

France : Somfy France

+33 (0) 820 374 374

Germany : Somfy GmbH

+49 (0) 7472 9300

Greece : Somfy Hellas

+30 210 614 67 68

Hong Kong : Somfy Co. Ltd

+852 (0) 2523 6339

Hungary : Somfy Kft

+36 1814 5120

India : Somfy India PVT Ltd

+91 (0) 11 51 65 91 76

Indonesia : Somfy IndonesiaEra

+62 (0) 21 719 3620

Iran : Somfy Iran

0098-217-7951036

Israel : Sisa Home Automation Ltd

+972 (0) 3 952 55 54

Italy : Somfy Italia s.r.l

+39-024 84 71 84

Japan : Somfy KK

+81 (0)45-475-0732

+81 (0)45-475-0922

Jordan : Somfy Jordan

+962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia : Somfy Saoudi

Riyadh : +966 1 47 23 203

Jeddah : +966 2 69 83 353

Kuwait : Somfy Kuwait

00965 4348906

Lebanon : Somfy Middle East

+961(0) 1 391 224

Malaysia : Somfy Malaysia

+60 (0) 3 228 74743

Mexico : Somfy Mexico SA de CV

+52(0) 55 5576 3421

Morocco : Somfy Maroc

+212-22951153

Netherlands : Somfy BV

+31 (0) 23 55 44 900

Norway : Somfy Norway

+47 67 97 85 05

Poland : Somfy SP Z.O.O

+48 (0) 22 509 53 00

Portugal : Somfy Portugal

+351 229 396 840

Romania : Somfy SRL

+40 - (0)368 - 444 081

Russia : Somfy LLC

+7 095 781 47 72

Singapore : Somfy PTE LTD

+65 (0) 638 33 855

Slovak Republic : Somfy Spol s.r.o.

(+421) 33 77 18 638

South Korea : Somfy JOO

+82 (0) 2 594 4333

Spain : Somfy Espana SA

+34 (0) 934 800 900

Sweden : Somfy Nordic AB

+46 (0) 40 165900

Switzerland : Somfy A.G.

+41 (0) 44 838 40 30

Syria : Somfy Syria

+963-9-55580700

Taiwan : Somfy Taiwan

+886 (0) 2 8509 8934

Thailand : Somfy Thailand

+66 (0) 2714 3170

Turkey : Somfy Turkey

+90 (0) 216 651 30 15

United Arab Emirates : Somfy Gulf

+971 (0) 4 88 32 808

United Kingdom : Somfy LTD

+44 (0) 113 391 3030

United States : Somfy Systems Inc

+1 (0) 609 395 1300